

Инструкция по применению

Наборы NEO Spectra ST для реставрации передних и боковых зубов в вариантах
исполнения



Перейти в магазин ЭльДент и заказать:



1. ВВЕДЕНИЕ

ВНИМАНИЕ! Для безопасности при использовании «Наборы NEO Spectra ST для реставрации передних и боковых зубов в вариантах исполнения» по назначению все пользователи должны внимательно изучить данную инструкцию по применению до начала использования изделия. Инструкция по применению написана для ознакомления потребителя с конструкцией медицинского изделия, его функциями, а также описывает условия и правила эксплуатации. Инструкция по применению предназначена для медицинских работников.

- Всегда действуйте согласно данной Инструкции по применению.
- Инструкцию по применению следует хранить в непосредственной близости от изделия

2. СВЕДЕНИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ

Dentsply De Trey GmbH / Дентсплай Ди Трей ГмБХ

Адрес: De-Trey-Strasse 1, 78467 Konstanz, GERMANY/Ди-Трей-Штрасе 1, 78467 Констанц, ГЕРМАНИЯ

E-mail: service-konstanz@dentsplysirona.com

3. СВЕДЕНИЯ ОБ УПОЛНОМОЧЕННОМ ПРЕДСТАВИТЕЛЕ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

Общество с ограниченной ответственностью «Дентсплай Сирона»

Адрес: 115432, Россия, г. Москва, пр-кт Андропова, д. 18, корп. 6, офисы 1 39 40

Тел.:+7 (495) 725-10-87

E-mail: MoscowRus-Reception@dentsplysirona.com

4. НАИМЕНОВАНИЕ

Наборы NEO Spectra ST для реставрации передних и боковых зубов в вариантах исполнения.

5. НАЗНАЧЕНИЕ

Указанное медицинское изделие предназначено для всех типов прямых реставраций полостей передних и боковых зубов, а также непрямого изготовления вкладок, накладок и виниров.

6. ПОКАЗАНИЯ

- Прямые реставрации полостей всех классов передних и боковых зубов.
- Для непрямого изготовления вкладок, накладок и виниров.

7. ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

У пациентов, ранее имевших аллергические реакции на метакрилатные смолы или на любой другой компонент композитного материала.

8. ПОБОЧНЫЕ ЭФФЕКТЫ

- Контакт с глазами: Раздражение, возможно повреждение роговицы.
- Контакт с кожей: Раздражение, возможна аллергическая реакция. Возможно появление на коже сыпи красного цвета.
- Контакт со слизистой оболочкой: воспаление (смотри раздел «Предостережения»)

9. ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

Материал содержит полимеризующиеся мономеры метакрилата, которые могут вызвать раздражение кожи, глаз и слизистой полости рта, а также сенсибилизацию при контакте с кожей и аллергический контактный дерматит у предрасположенных лиц.

- Избегайте контакта с глазами для предотвращения раздражения и возможного повреждения роговицы. В случае контакта с глазами промойте достаточным количеством воды и обратитесь за медицинской помощью.
- Избегайте контакта с кожей для предотвращения раздражения и возможной аллергической реакции. В случае контакта на коже могут появиться красноватые высыпания. Если контакт с кожей произошел, удалите материал ватой и спиртом и тщательно смойте мылом с водой. Если появились высыпания или признаки сенсибилизации, прекратите использование продукта и обратитесь за медицинской помощью.
- Избегайте контакта с мягкими тканями полости рта/слизистой для предотвращения воспаления. Если произошел случайный контакт, немедленно удалите материал ватой, промойте слизистую струей воды в достаточном количестве, удаляя промывные воды из полости рта. Если воспаление слизистой оболочки полости рта сохраняется, обратитесь за медицинской помощью.

10. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Этот продукт предназначен для использования в строгом соответствии с Инструкцией по применению.

Использование данного продукта любым способом, не соответствующим указанному в данной Инструкции, является личным решением практикующего врача, ответственность за которое несет исключительно он сам.

- Если материал хранится в холодильнике, перед применением следует предусмотреть время, достаточное для его нагрева до комнатной температуры.
- Контакт со слюной, кровью и жидкостью десневой борозды во время применения может стать причиной неудачной реставрации. Для обеспечения адекватной изоляции рекомендуется использование коффердама.
- Используйте соответствующие меры защиты для стоматологического персонала и пациентов, такие как защитные очки и коффердам согласно рекомендациям местных органов здравоохранения.

- Устройства, отмеченные знаком «одноразовое использование» на этикетке, должны использоваться только один раз и утилизироваться после применения, чтобы избежать перекрестной контаминации.
- Шприцы не подлежат повторной обработке. Для предупреждения загрязнения шприцев брызгами или каплями биологических жидкостей или материалом с необработанных рук, обязательным является использование чистых/продезинфицированных перчаток при использовании шприцев. В случае загрязнения шприц следует утилизировать.
- В качестве дополнительной меры предосторожности шприц может быть защищен от грубого загрязнения, но не от всех возможных загрязнений, с помощью применения защитного барьера.
- Рекомендуется использовать компьюлы Compules® Tips с фирменным пистолетом для компьюлов Compules® Tips Gun компании Dentsply Sirona.
- Пистолет для компьюлов Compules® Tips Gun предназначен только для Compules® или Compula® Tips производства Dentsply Sirona.
- Для полной информации ознакомьтесь с инструкцией по применению пистолета для компьюлов Compules® Tips Gun.
- Расцветка Neo Spectra ST Shade Guide не подлежит повторной обработке. Для предотвращения загрязнения расцветки брызгами или каплями биологических жидкостей, или грязными руками, обязательным является использование чистых/продезинфицированных перчаток.
- Материал должен легко выдавливаться.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЧРЕЗМЕРНОЕ УСИЛИЕ.

Излишнее давление может повлечь за собой неожиданное выдавливание материала или выталкивание компьюлов Compules® Tip из пистолета для компьюлов Compules® Tips Gun.

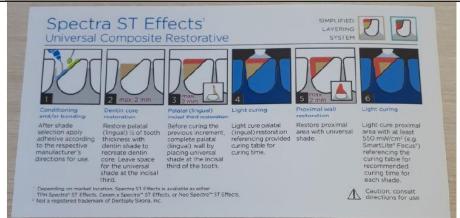
- Плотно закрывайте шприцы сразу после использования.
- Взаимодействие:
 - Не используйте материалы, содержащие эвгенол или перекись водорода, в сочетании с данным продуктом, поскольку они могут препятствовать затвердеванию продукта.

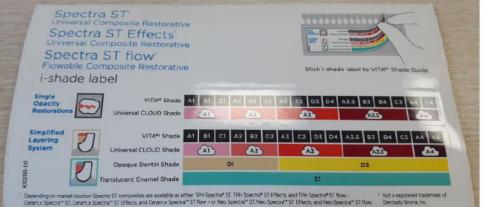
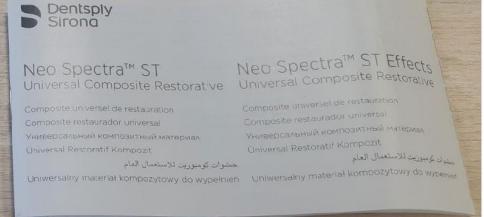
11. ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

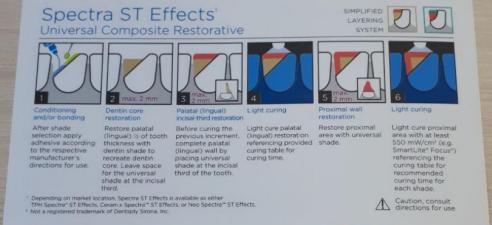
Область применения – стоматология.

Изделие предназначено для использования стоматологами и применяется в стоматологических клиниках и стоматологических лабораториях.

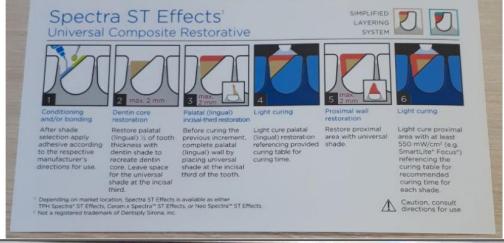
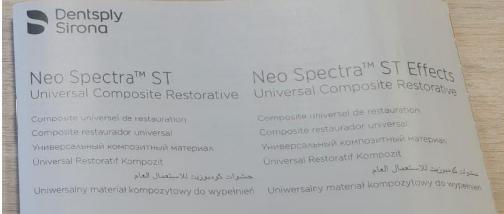
12. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ И ХАРАКТЕРИСТИКИ

Изделие, описание	Изображение
1. Набор NEO Spectra ST LV Intro Kit в шприцах, в составе:	
<p>1. Материал стоматологический светоотверждаемый реставрационный NEO Spectra ST LV в шприцах по 3 г, оттенки: A1 (1 шт.), A2 (1 шт.), A3 (1 шт.), A3,5 (1 шт.), A4 (1 шт.) - 5 шт. Длина шприца, мм: $155 \pm 5\%$ Наружний диаметр, мм: $9,50 \pm 1\%$ Внутренний диаметр, мм: $7,80 \pm 1\%$ Масса, г: $15,0 \pm 5\%$</p>	
<p>2) Адгезив Prime&Bond® universal во флаконе, 2,5 мл – 1 шт. Обеспечивает простое нанесение адгезива при прямых и непрямых реставрациях и способен прикрепляться к эмали, дентину, композитам, цирконию и металлам Габаритные размеры флакона: Высота, мм: $39,6 \pm 5\%$ Диаметр, мм: $20,7 \pm 1\%$ Объем, мл: $2,5 \pm 1\%$ Масса, г: $2,3 \pm 1\%$</p>	
<p>3) Аппликаторы - 50 шт. Длина, мм: $84 \pm 5\%$ Диаметр, мм: $3,0 \pm 1\%$ Масса, г: $0,28 \pm 1\%$</p>	
<p>4) Палетка пластиковая для смешивания CliXdish – 1 шт. Палетка для смешивания / защиты адгезива. Длина, мм: $41,3 \pm 5\%$ Ширина, мм: $26,0 \pm 5\%$ Масса, г: $7,2 \pm 1\%$</p>	
<p>5) Иллюстрированное техническое руководство - 1 шт.</p>	

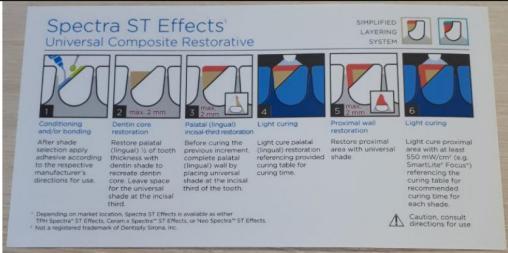
<p>6) Форма заказа расцветки NEO Spectra ST Shade Guide - 1 шт. Поставляется при необходимости.</p>	
<p>7) Маркировка i-Shade - 1 шт.</p>	
<p>8) Инструкция по применению на бумажном носителе и/или в электронном виде- 2 шт.</p>	
<p>9) Вкладыш информационный - 1 шт. Поставляется при необходимости.</p>	
<p>2. Набор NEO Spectra ST LV Eco Kit в шприцах, в составе:</p>	
<p>1. Материал стоматологический светоотверждаемый реставрационный NEO Spectra ST LV в шприцах по 3 г, оттенки: A2 (3 шт.), A3 (3 шт.) – 6 шт. Длина шприца, мм: $155 \pm 5\%$ Наружный диаметр, мм: $9,50 \pm 1\%$ Внутренний диаметр, мм: $7,80 \pm 1\%$ Масса, г: $15,0 \pm 5\%$</p>	

<p>2) Адгезив Prime&Bond® universal во флаконе, 2,5 мл – 1 шт. Обеспечивает простое нанесение адгезива при прямых и непрямых реставрациях и способен прикрепляться к эмали, дентину, композитам, цирконию и металлам Габаритные размеры флакона: Высота, мм: $39,6 \pm 5\%$ Диаметр, мм: $20,7 \pm 1\%$ Объем, мл: $2,5 \pm 1\%$ Масса, г: $2,3 \pm 1\%$</p>	
<p>3) Аппликаторы - 50 шт. Длина, мм: $84 \pm 5\%$ Диаметр, мм: $3,0 \pm 1\%$ Масса, г: $0,28 \pm 1\%$</p>	
<p>4) Палетка пластиковая для смешивания CliXdish – 1 шт. Палетка для смешивания / защиты адгезива. Длина, мм: $41,3 \pm 5\%$ Ширина, мм: $26,0 \pm 5\%$ Масса, г: $7,2 \pm 1\%$</p>	
<p>5) Иллюстрированное техническое руководство - 1 шт.</p>	
<p>6) Форма заказа расцветки NEO Spectra ST Shade Guide - 1 шт. Поставляется при необходимости.</p>	

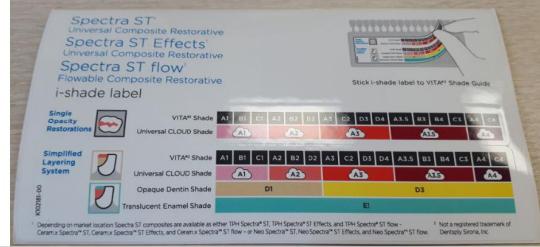
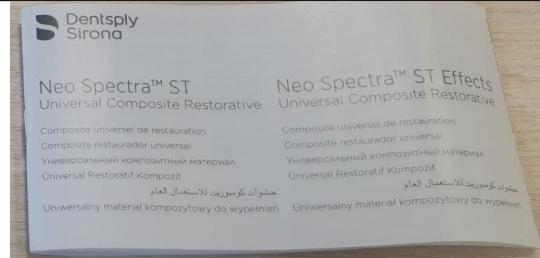
7) Маркировка i-Shade - 1 шт.	
8) Инструкция по применению на бумажном носителе и/или в электронном виде- 2 шт.	
9) Вкладыш информационный - 1 шт. Поставляется при необходимости.	
3. Набор NEO Spectra ST HV Intro Kit в шприцах, в составе:	
1. Материал стоматологический светоотверждаемый реставрационный NEO Spectra ST HV в шприцах по 3 г, оттенки: A1 (1 шт.), A2 (1 шт.), A3 (1 шт.), A3.5 (1 шт.), A4 (1 шт.) - 5 шт. Длина шприца, мм: $155 \pm 5\%$ Наружный диаметр, мм: $9,50 \pm 1\%$ Внутренний диаметр, мм: $7,80 \pm 1\%$ Масса, г: $15,0 \pm 5\%$	
2) Адгезив Prime&Bond® universal во флаконе, 2,5 мл – 1 шт. Обеспечивает простое нанесение адгезива при прямых и непрямых реставрациях и способен прикрепляться к эмали, дентину, композитам, цирконию и металлам Габаритные размеры флакона: Высота, мм: $39,6 \pm 5\%$ Диаметр, мм: $20,7 \pm 1\%$ Объем, мл: $2,5 \pm 1\%$ Масса, г: $2,3 \pm 1\%$	
3) Аппликаторы - 50 шт. Длина, мм: $84 \pm 5\%$ Диаметр, мм: $3,0 \pm 1\%$ Масса, г: $0,28 \pm 1\%$	

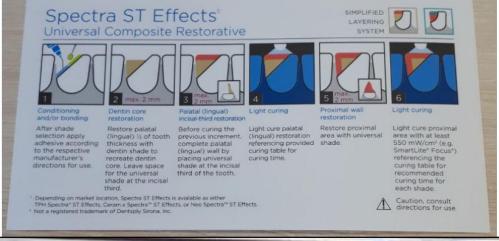
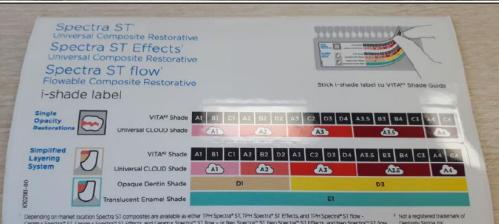
<p>4) Палетка пластиковая для смешивания CliXdish – 1 шт. Палетка для смешивания / защиты адгезива. Длина, мм: $41,3 \pm 5\%$ Ширина, мм: $26,0 \pm 5\%$ Масса, г: $7,2 \pm 1\%$</p>	
<p>5) Иллюстрированное техническое руководство - 1 шт.</p>	
<p>6) Форма заказа расцветки NEO Spectra ST Shade Guide - 1 шт. Поставляется при необходимости.</p>	
<p>7) Маркировка i-Shade - 1 шт.</p>	
<p>8) Инструкция по применению на бумажном носителе и/или в электронном виде - 2 шт.</p>	
<p>9) Вкладыш информационный - 1 шт. Поставляется при необходимости.</p>	

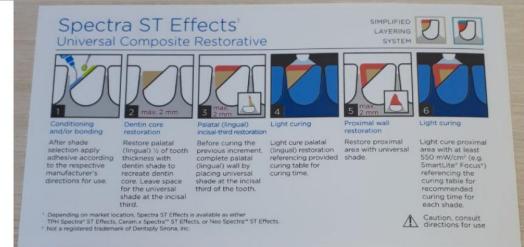
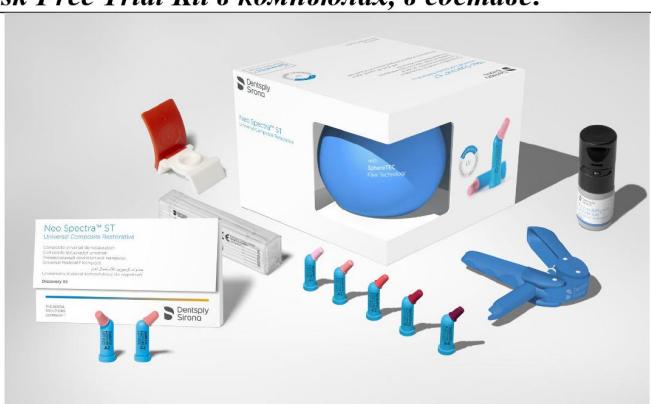
4. Набор NEO Spectra ST HV Eco Kit в шприцах, в составе:

<p>1. Материал стоматологический светоотверждаемый реставрационный NEO Spectra ST HV в шприцах по 3 г, оттенки: A2 (3 шт.), A3 (3 шт.) – 6 шт.</p> <p>Длина шприца, мм: $155 \pm 5\%$</p> <p>Наружный диаметр, мм: $9,50 \pm 1\%$</p> <p>Внутренний диаметр, мм: $7,80 \pm 1\%$</p> <p>Масса, г: $15,0 \pm 5\%$</p>	
<p>2) Адгезив Prime&Bond® universal во флаконе, 2,5 мл – 1 шт.</p> <p>Обеспечивает простое нанесение адгезива при прямых и непрямых реставрациях и способен прикрепляться к эмали, дентину, композитам, цирконию и металлам</p> <p>Габаритные размеры флакона:</p> <p>Высота, мм: $39,6 \pm 5\%$</p> <p>Диаметр, мм: $20,7 \pm 1\%$</p> <p>Объем, мл: $2,5 \pm 1\%$</p> <p>Масса, г: $2,3 \pm 1\%$</p>	
<p>3) Аппликаторы - 50 шт.</p> <p>Длина, мм: $84 \pm 5\%$</p> <p>Диаметр, мм: $3,0 \pm 1\%$</p> <p>Масса, г: $0,28 \pm 1\%$</p>	
<p>4) Палетка пластиковая для смешивания CliXdish – 1 шт.</p> <p>Палетка для смешивания / защиты адгезива.</p> <p>Длина, мм: $41,3 \pm 5\%$</p> <p>Ширина, мм: $26,0 \pm 5\%$</p> <p>Масса, г: $7,2 \pm 1\%$</p>	
<p>5) Иллюстрированное техническое руководство - 1 шт.</p>	

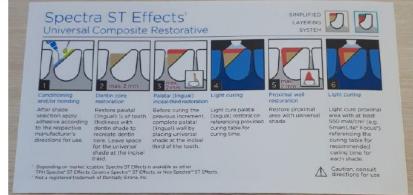
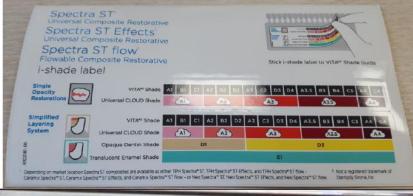
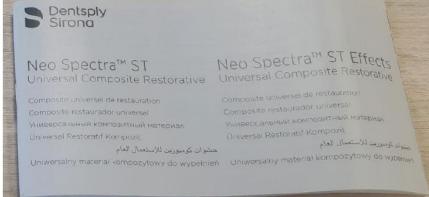
<p>6) Форма заказа расцветки NEO Spectra ST Shade Guide - 1 шт. Поставляется при необходимости.</p>	
<p>7) Маркировка i-Shade - 1 шт.</p>	
<p>8) Инструкция по применению на бумажном носителе и/или в электронном виде - 2 шт.</p>	
<p>9) Вкладыш информационный - 1 шт. Поставляется при необходимости.</p>	
<p>5. Набор NEO Spectra ST Effects Intro Kit в шприцах, в составе:</p> <p>1. Материал стоматологический светоотверждаемый реставрационный NEO Spectra ST Effects в шприцах по 3 г, оттенки: D1 (1 шт.), D3 (1 шт.), E1 (1 шт.) – 3 шт. Длина шприца, мм: $155 \pm 5\%$ Наружный диаметр, мм: $9,50 \pm 1\%$ Внутренний диаметр, мм: $7,80 \pm 1\%$ Масса, г: $15,0 \pm 5\%$</p>	
<p>2) Иллюстрированное техническое руководство - 1 шт.</p>	

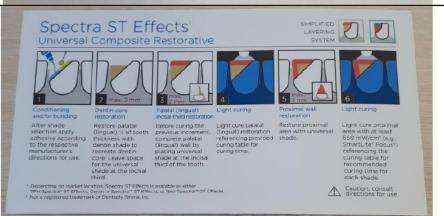
<p>3) Маркировка i-Shade - 1 шт.</p>	
<p>4) Инструкция по применению на бумажном носителе и/или в электронном виде - 1 шт.</p>	
<p>6. Набор NEO Spectra ST Intro Kit LV в компьютерах, в составе:</p>	
<p>1. Материал стоматологический NEO Spectra ST LV (Compules® tips) в компьютерах по 0.25 г, оттенки: A1 (4 шт.), A2 (4 шт.), A3 (8 шт.), A3.5 (4 шт.), A4 (4 шт.) - 24 шт. Габаритные размеры компьютеры: Наружный диаметр иглы, мм: $1,6 \pm 1\%$ Диаметр фланца, мм: $8,0 \pm 1\%$ Высота компьютеры, мм: $20,5 \pm 1\%$ Наружный диаметр колпачка для компьютеры, мм: $5,35 \pm 1\%$ Масса, г: $0,8 \pm 1\%$</p>	
<p>2) Адгезив Prime&Bond® universal во флаконе, 2.5 мл – 1 шт. Габаритные размеры флакона: Высота, мм: $39,6 \pm 5\%$ Диаметр, мм: $20,7 \pm 1\%$ Объем, мл: $2,5 \pm 1\%$ Масса, г: $2,3 \pm 1\%$</p>	
<p>3) Пистолет для компьютеров (Compules® Tips Gun) - 1 шт. Длина, мм: $99,0 \pm 5\%$ Ширина, мм: $157,0 \pm 5\%$ Масса, г: $48,0 \pm 1\%$</p>	

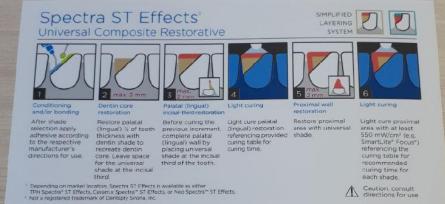
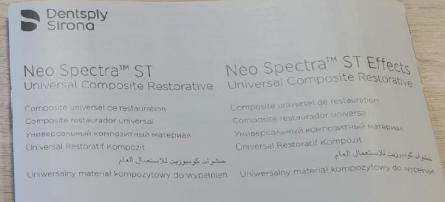
<p>4) Аппликаторы - 50 шт. Длина, мм: $84 \pm 5\%$ Диаметр, мм: $3,0 \pm 1\%$ Масса, г: $0,28 \pm 1\%$</p>	
<p>5) Палетка пластиковая для смешивания CliXdish – 1 шт. Палетка для смешивания / защиты адгезива. Длина, мм: $41,3 \pm 5\%$ Ширина, мм: $26,0 \pm 5\%$ Масса, г: $7,2 \pm 1\%$</p>	
<p>6) Иллюстрированное техническое руководство - 1 шт.</p>	
<p>7) Форма заказа расцветки NEO Spectra ST Shade Guide - 1 шт. Поставляется при необходимости.</p>	
<p>8) Маркировка i-Shade - 1 шт.</p>	
<p>9) Инструкция по применению на бумажном носителе и/или в электронном виде - 2 шт.</p>	

<p>10) Вкладыш информационный - 1 шт. Поставляется при необходимости.</p>	 <p>Try the complete Neo Spectra™ ST portfolio for efficient esthetics. Learn more ►</p>
<p>7. Набор NEO Spectra ST Discovery Kit LV в компьютерах, в составе:</p>	
<p>1) Материал стоматологический NEO Spectra ST LV (Compules® tips) в компьютерах по 0,25 г, оттенок A2 - 4 шт. Габаритные размеры компьютеры: Наружный диаметр иглы, мм: $1,6 \pm 1\%$ Диаметр фланца, мм: $8,0 \pm 1\%$ Высота компьютеры, мм: $20,5 \pm 1\%$ Наружный диаметр колпачка для компьютеры, мм: $5,35 \pm 1\%$ Масса, г: $0,8 \pm 1\%$</p>	
<p>2) Иллюстрированное техническое руководство - 1 шт.</p>	
<p>3) Инструкция по применению на бумажном носителе и/или в электронном виде - 1 шт.</p>	
<p>8. Набор NEO Spectra ST LV Risk Free Trial Kit в компьютерах, в составе:</p> <p>1) Материал стоматологический NEO Spectra ST LV (Compules® tips) в компьютерах по 0,25 г, оттенки: A1 (4 шт.), A2 (4 шт.), A3 (8 шт.), A3.5 (4 шт.), A4 (4 шт.) - 24 шт. Габаритные размеры компьютеры: Наружный диаметр иглы, мм: $1,6 \pm 1\%$ Диаметр фланца, мм: $8,0 \pm 1\%$ Высота компьютеры, мм: $20,5 \pm 1\%$ Наружный диаметр колпачка для компьютеры, мм: $5,35 \pm 1\%$ Масса, г: $0,8 \pm 1\%$</p>	
	

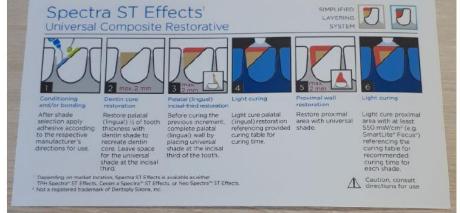
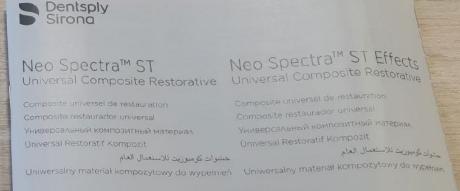
<p>2) Материал стоматологический NEO Spectra ST LV (Compules® tips) в компюлах по 0,25 г, оттенок A2 - 4 шт.</p> <p>Габаритные размеры компюлы: Наружный диаметр иглы, мм: $1,6 \pm 1\%$ Диаметр фланца, мм: $8,0 \pm 1\%$ Высота компюлы, мм: $20,5 \pm 1\%$ Наружный диаметр колпачка для компюлы, мм: $5,35 \pm 1\%$ Масса, г: $0,8 \pm 1\%$</p>	
<p>3) Адгезив Prime & Bond® universal во флаконе 2.5 мл - 1 шт.</p> <p>Габаритные размеры флакона: Высота, мм: $39,6 \pm 5\%$ Диаметр, мм: $20,7 \pm 1\%$ Объем, мл: $2,5 \pm 1\%$ Масса, г: $2,3 \pm 1\%$</p>	
<p>4) Пистолет для компюлов (Compules® Tips Gun) - 1 шт.</p> <p>Длина, мм: $99,0 \pm 5\%$ Ширина, мм: $157,0 \pm 5\%$ Масса, г: $48,0 \pm 1\%$</p>	
<p>5) Аппликаторы - 50 шт.</p> <p>Длина, мм: $84 \pm 5\%$ Диаметр, мм: $3,0 \pm 1\%$ Масса, г: $0,28 \pm 1\%$</p>	
<p>6) Палетка пластиковая для смешивания CliXdish - 1 шт.</p> <p>Палетка для смешивания / защиты адгезива. Длина, мм: $41,3 \pm 5\%$ Ширина, мм: $26,0 \pm 5\%$ Масса, г: $7,2 \pm 1\%$</p>	

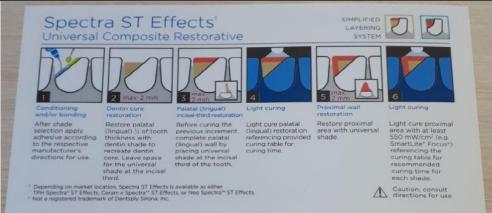
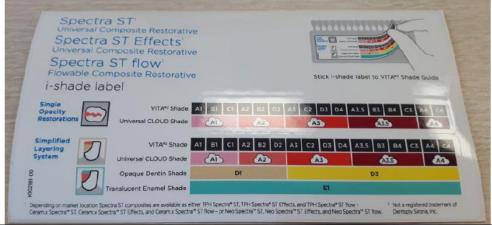
7) Иллюстрированное техническое руководство - 2 шт.	
8) Маркировка i-Shade - 1 шт.	
9) Форма заказа расцветки NEO Spectra ST Shade Guide - 1 шт. Поставляется при необходимости	
10) Инструкция по применению на бумажном носителе и/или в электронном виде - 3 шт.	
11) Вкладыш информационный - 1 шт. Поставляется при необходимости	
9. Набор NEO Spectra ST Intro Kit HV в компьютерах, в составе	
1. Материал стоматологический светоотверждаемый реставрационный NEO Spectra ST HV (Compules® tips) в шприцах по 3 г, оттенки: A1 (4 шт.), A2 (4 шт.), A3 (8 шт.), A3.5 (4 шт.), A4 (4 шт.) - 24 шт. Габаритные размеры компьютеры: Наружный диаметр иглы, мм: $1,6 \pm 1\%$ Диаметр фланца, мм: $8,0 \pm 1\%$ Высота компьютеры, мм: $20,5 \pm 1\%$ Наружный диаметр колпачка для компьютеры, мм: $5,35 \pm 1\%$ Масса, г: $0,8 \pm 1\%$	

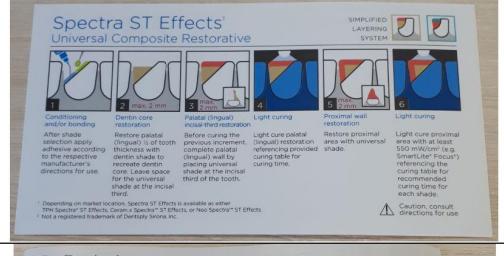
<p>2) Адгезив Prime&Bond® universal во флааконе, 2,5 мл – 1 шт. Габаритные размеры флаакона: Высота, мм: $39,6 \pm 5\%$ Диаметр, мм: $20,7 \pm 1\%$ Объем, мл: $2,5 \pm 1\%$ Масса, г: $2,3 \pm 1\%$</p>	
<p>3) Пистолет для компююл (Compules® Tips Gun) - 1 шт. Длина, мм: $99,0 \pm 5\%$ Ширина, мм: $157,0 \pm 5\%$ Масса, г: $48,0 \pm 1\%$</p>	
<p>4) Аппликаторы - 50 шт. Длина, мм: $84 \pm 5\%$ Диаметр, мм: $3,0 \pm 1\%$ Масса, г: $0,28 \pm 1\%$</p>	
<p>5) Палетка пластиковая для смешивания CliXdish – 1 шт. Палетка для смешивания / защиты адгезива. Длина, мм: $41,3 \pm 5\%$ Ширина, мм: $26,0 \pm 5\%$ Масса, г: $7,2 \pm 1\%$</p>	
<p>6) Иллюстрированное техническое руководство - 1 шт.</p>	
<p>7) Форма заказа расцветки NEO Spectra ST Shade Guide - 1 шт. Поставляется при необходимости</p>	

8) Маркировка i-Shade - 1 шт.	
9) Инструкция по применению на бумажном носителе и/или в электронном виде - 2 шт.	
10) Вкладыш информационный - 1 шт. Поставляется при необходимости	
10. Набор NEO Spectra ST Discovery Kit HV в компьютерах, в составе:	
1) Материал стоматологический NEO Spectra ST HV (Compules® tips) в компьютерах по 0,25 г, оттенок A2 - 4 шт. Габаритные размеры компьютеры: Наружный диаметр иглы, мм: $1,6 \pm 1\%$ Диаметр фланца, мм: $8,0 \pm 1\%$ Высота компьютеры, мм: $20,5 \pm 1\%$ Наружный диаметр колпачка для компьютеры, мм: $5,35 \pm 1\%$ Масса, г: $0,8 \pm 1\%$	
2) Иллюстрированное техническое руководство - 1 шт.	
3) Инструкция по применению на бумажном носителе и/или в электронном виде - 1 шт.	
11. Набор NEO Spectra ST HV Risk Free Trial Kit в компьютерах, в составе:	

<p>1) Материал стоматологический NEO Spectra ST HV (Compules® tips) в компьюлах по 0,25 г, оттенки: A1 (4 шт.), A2 (4 шт.), A3 (8 шт.), A3.5 (4 шт.), A4 (4 шт.) - 24 шт.</p> <p>Габаритные размеры компьюлы: Наружный диаметр иглы, мм: $1,6 \pm 1\%$ Диаметр фланца, мм: $8,0 \pm 1\%$ Высота компьюлы, мм: $20,5 \pm 1\%$ Наружный диаметр колпачка для компьюлы, мм: $5,35 \pm 1\%$ Масса, г: $0,8 \pm 1\%$</p>	
<p>2) Материал стоматологический NEO Spectra ST HV (Compules® tips) в компьюлах по 0,25 г, оттенок A2 - 4 шт.</p> <p>Габаритные размеры компьюлы: Наружный диаметр иглы, мм: $1,6 \pm 1\%$ Диаметр фланца, мм: $8,0 \pm 1\%$ Высота компьюлы, мм: $20,5 \pm 1\%$ Наружный диаметр колпачка для компьюлы, мм: $5,35 \pm 1\%$ Масса, г: $0,8 \pm 1\%$</p>	
<p>3) Адгезив Prime & Bond® universal во флаконе 2.5 мл - 1 шт.</p> <p>Габаритные размеры флакона: Высота, мм: $39,6 \pm 5\%$ Диаметр, мм: $20,7 \pm 1\%$ Объем, мл: $2,5 \pm 1\%$ Масса, г: $2,3 \pm 1\%$</p>	
<p>4) Пистолет для компьюл (Compules® Tips Gun) - 1 шт.</p> <p>Длина, мм: $99,0 \pm 5\%$ Ширина, мм: $157,0 \pm 5\%$ Масса, г: $48,0 \pm 1\%$</p>	
<p>5) Аппликаторы - 50 шт.</p> <p>Длина, мм: $84 \pm 5\%$ Диаметр, мм: $3,0 \pm 1\%$ Масса, г: $0,28 \pm 1\%$</p>	

<p>6) Палетка пластиковая для смешивания CliXdish - 1 шт. Палетка для смешивания / защиты адгезива. Длина, мм: $41,3 \pm 5\%$ Ширина, мм: $26,0 \pm 5\%$ Масса, г: $7,2 \pm 1\%$</p>	
<p>7) Иллюстрированное техническое руководство - 2 шт.</p>	
<p>8) Маркировка i-Shade - 1 шт.</p>	
<p>9) Форма заказа расцветки NEO Spectra ST Shade Guide - 1 шт. Поставляется при необходимости</p>	
<p>10) Инструкция по применению на бумажном носителе и/или в электронном виде - 3 шт.</p>	
<p>11) Вкладыш информационный - 1 шт. Поставляется при необходимости</p>	
<p>12. Набор NEO Spectra ST Effects Intro Kit в компьютерах, в составе:</p>	

<p>1) Материал стоматологический NEO Spectra ST Effects (Compules® tips) в компюлоах по 0.25 г, оттенки: D1 (12 шт.), D3 (8 шт.), E1 (4 шт.) – 24 шт.</p> <p>Габаритные размеры компюлоы: Наружный диаметр иглы, мм: $1,6 \pm 1\%$ Диаметр фланца, мм: $8,0 \pm 1\%$ Высота компюлоы, мм: $20,5 \pm 1\%$ Наружный диаметр колпачка для компюлоы, мм: $5,35 \pm 1\%$ Масса, г: $0,8 \pm 1\%$</p>	
<p>2) Иллюстрированное техническое руководство - 1 шт.</p>	
<p>3) Маркировка i-Shade - 1 шт.</p>	
<p>4) Инструкция по применению на бумажном носителе и/или в электронном виде - 1 шт.</p>	
<p>5) Вкладыш информационный - 1 шт. Поставляется при необходимости</p>	
<p>13. Набор NEO Spectra ST, NEO Spectra ST Effects Sample в компюлоах, в составе:</p> <p>1) Материал стоматологический NEO Spectra ST Effects (Compules® tips) в компюлоах по 0.25 г, оттенки: D1 (4 шт.), E1 (4 шт.) – 8 шт.</p> <p>Габаритные размеры компюлоы: Наружный диаметр иглы, мм: $1,6 \pm 1\%$ Диаметр фланца, мм: $8,0 \pm 1\%$ Высота компюлоы, мм: $20,5 \pm 1\%$ Наружный диаметр колпачка для компюлоы, мм: $5,35 \pm 1\%$</p>	

<p>Масса, г: $0,8 \pm 1\%$</p> <p>2) Материал стоматологический NEO Spectra ST HV (Compules® tips) в компююлах по 0,25 г, оттенок A2 - 4 шт.</p> <p>Габаритные размеры компююлы: Наружный диаметр иглы, мм: $1,6 \pm 1\%$ Диаметр фланца, мм: $8,0 \pm 1\%$ Высота компююлы, мм: $20,5 \pm 1\%$ Наружный диаметр колпачка для компююлы, мм: $5,35 \pm 1\%$ Масса, г: $0,8 \pm 1\%$</p>	
<p>3) Иллюстрированное техническое руководство - 1 шт.</p>	
<p>4) Инструкция по применению на бумажном носителе и/или в электронном виде - 1 шт.</p>	

Характеристика	Значение	Значение	Значение	Значение	Значение	Значение	Значение	Значение	Значение	Значение	Значение	Значение	Значение	Значение
	NEO Spectra ST LV, оттенок: A1	NEO Spectra ST LV, оттенок: A2	NEO Spectra ST LV, оттенок: A3	NEO Spectra ST LV, оттенок: A3.5	NEO Spectra ST LV, оттенок: A4	NEO Spectra ST HV, оттенок: A1	NEO Spectra ST HV, оттенок: A2	NEO Spectra ST HV, оттенок: A3	NEO Spectra ST HV, оттенок: A3.5	NEO Spectra ST HV, оттенок: A4	NEO Spectra ST Effects, оттенок: D1	NEO Spectra ST Effects, оттенок: D3	NEO Spectra ST Effects, оттенок: E1	NEO Spectra ST

Физико-механические свойства

Прочность на сжатие	Не менее 400	Не менее 400	Не менее 400	Не менее 400	Не менее 400	Не менее 400	Не менее 400	Не менее 400	Не менее 400	Не менее 400	Не менее 400	Не менее 400	Не менее 400	Не менее 400
Прочность при изгибе, МПа	Не менее 122	Не менее 122	Не менее 122	Не менее 122	Не менее 122	Не менее 115								
Величина N, характеризующая упругость при изгибе, МПа	8,5 ±5%	8,5±5%	8,5±5%	8,5±5%	8,5±5%	8,5±5%	8,5±5%	8,5±5%	8,5±5%	8,5±5%	8,5±5%;	8,5±5%	8,5±5%	8,5±5%
Текучесть, мм	24 – 29	24 – 29	24 – 29	24 – 29	24 – 29	17 - 22	17 - 22	17 - 22	17 - 22	17 - 22	17 - 22	17 - 22	17 - 22	17 - 22
Время полимеризации, сек	От 10 до 40 сек. (в зависимости от мощности лампы*)													
Чувствительность к окружающему освещению, с	300	310	170	160	260	220	330	200	210	270	170	160	150	

Глубина отверждения в течение 10 с, 800 мВт/см ² , мм	Не менее 2,15	Не менее 1,94	Не менее 2,04	Не менее 1,97	Не менее 1,77	Не менее 2,14	Не менее 2,044	Не менее 1,97	Не менее 1,85	Не менее 1,77	Не менее 2,12	Не менее 1,94	Не менее 2,66	
Глубина отверждения в течение 20 с, 500 мВт/см ² , мм	Не менее 2,25	Не менее 2,05	Не менее 2,13	Не менее 2,05	Не менее 2,06	Не менее 2,57	Не менее 2,19	Не менее 2,18	Не менее 2,05	Не менее 1,98	Не менее 2,28	Не менее 2,11	Не менее 2,54	
Рентгеноконтрастность, %	3,1 мм экв. Al	3,0 мм экв. Al												
Эстетические свойства														
Коэффициент прозрачности, %	41 ± 2	41 ± 2	41 ± 2	41 ± 2	41 ± 2	41 ± 2	41 ± 2	41 ± 2	41 ± 2	41 ± 2	41 ± 2	63 ± 2	55 ± 2	38 ± 2

* Смотри режимы полимеризации в зависимости от мощности лампы п.16.5 Световая полимеризация

Neo Spectra™ ST доступен в 2х вариантах вязкости: HV (высокая вязкость) и LV (низкая вязкость).

Neo Spectra™ ST Effects доступен только в версии HV (высокая вязкость).

Система наполнителя базирующаяся на SphereTEC®

Система наполнителя включает в себя бариевое стекло, преполимеризованный наполнитель и иттербия фторид:

HV: 78-80% массы или 60-62% объема.

LV: 76-78% массы или 57-60% объема.

Дополнительные ингредиенты: катализаторы, добавки, стабилизаторы и пигменты (приблизительно 1% массы в соответствии с оттенком).

Общее количество неорганического наполнителя:

HV: 72-74% массы или 50-52% объема.

LV: 71-72% массы или 48-50% объема.

Размер частиц неорганического наполнителя ранжируется от 0,1 до 3,0 нм.

13. ПЕРЕЧЕНЬ МАТЕРИАЛОВ

Материал Neo Spectra ST HV, Neo Spectra ST LV, Neo Spectra ST Effects	
Уретановая смола EBPADMA	
Полисилоксан, модифицированный метакрилатами (органически модифицированная керамика)	
ВНТ (стабилизатор бутилгидрокситолуол)	
LumiLux (флюoresцирующее вещество)	
2-гидрокси-4-метоксибензофенон	
Камфорохинон	
Этил-4-(диметиламино) бензоат (DMABE)	
Me2-DPI (бис(4-метилфенил) йодония гексафторфосфат)	
Барий-алюминий-боросиликатное стекло, содержащее фторид, с добавлением силана	
Барий-алюминий-боросиликатное стекло, содержащее фторид, с добавлением силана (наполнитель по технологии SphereTEC)	
Иттербия фторид	
Титана диоксид	
Черный железоокисный пигмент	
Желтый железоокисный пигмент	
Красный железоокисный пигмент	

Материалы шприцев	
Компоненты	Материалы
Цилиндр	полипропилен
Резьба	полибутилентерефталат
Пистон	полипропилен
Цветное кольцо шприца	полиэтилен PE-HD Краситель A1: Masterbatch UN Lightpink Краситель A2: Masterbatch PE ROSA Краситель A3: Masterbatch PE Rot Краситель A3.5: Masterbatch UN Rot Краситель A4: Masterbatch PP Violett Краситель BW: Masterbatch UN WHITE Краситель D1: Masterbatch UN IVORY Краситель D3: Masterbatch PE YELLOW Краситель E1: Masterbatch PE TURQUOISE
Колпачок	полипропилен
Муфта	полипропилен

Материал компьютеров	
Компонент	Материал
Корпус	полибутилентерефталат, армированный стекловолокном
Колпачок	полиэтилен PE-HD

	Краситель A1: Masterbatch UN Lightpink
	Краситель A2: Masterbatch PE ROSA
	Краситель A3: Masterbatch PE Rot
	Краситель A3.5: Masterbatch UN Rot
	Краситель A4: Masterbatch PP Violett
	Краситель BW: Masterbatch UN WHITE
	Краситель D1: Masterbatch UN IVORY
	Краситель D3: Masterbatch PE YELLOW
	Краситель E1: Masterbatch PE TURQUOISE
Наконечник компьюол	Сталь нержавеющая 1.4301

Материал аппликаторов	
Компонент	Материал
Материал рукоятки	ПП-гомополимер Стабилизаторы
Нейлоновый флок	Титана диоксид Полиамид найлон-6,6 Вода абсорбированная

Материалы адгезива, палетки, пистолета	
Компонент	Материалы представлены в РУ
Адгезив Prime & Bond® universal во флаконе 2.5 мл	РУ № РЗН 2018/7377 от 18.07.2018
Палетка пластиковая для смешивания CliXdish	РУ № РЗН 2018/7377 от 18.07.2018
Пистолет для компьюол (Compules® Tips Gun)	РУ № РЗН 2017/5954 от 10.07.2017

Материалы упаковки	
Вторичная упаковка	Материалы
Сложенные коробки	Хромовый картон
Пластиковая сфера для компьютерных вводных наборов	Полипропилен
Наконечники для компьюол, внутренние пакеты	Пленка из полиэтилентерефталата (ПЭТФ), ламинированная алюминиевой фольгой и полиэтиленом (ПЭ)
Наконечники для компьюол, внешний пакет	Пленка из полиэтилентерефталата (ПЭТФ), ламинированная полиэтиленом (ПЭ)
Шприцы, внешний пакет	Пленка из полиэтилентерефталата (ПЭТФ), ламинированная алюминиевой фольгой и полиэтиленом (ПЭ)

14. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Наборы NEO Spectra ST для реставрации передних и боковых зубов в вариантах исполнения:

1. Набор NEO Spectra ST LV Intro Kit в шприцах, в составе:

- 1) Материал стоматологический светоотверждаемый реставрационный NEO Spectra ST LV в шприцах по 3 г, оттенки: A1 (1 шт.), A2 (1 шт.), A3 (1 шт.), A3.5 (1 шт.), A4 (1 шт.) - 5 шт.;
- 2) Адгезив Prime & Bond® universal во флаконе 2.5 мл - 1 шт.;
- 3) Аппликаторы - 50 шт.;
- 4) Палетка пластиковая для смешивания CliXdish - 1 шт.;
- 5) Иллюстрированное техническое руководство - 1 шт.;
- 6) Форма заказа расцветки NEO Spectra ST Shade Guide - 1 шт. (при необходимости);
- 7) Маркировка i-Shade - 1 шт.;
- 8) Инструкция по применению на бумажном носителе и/или в электронном виде - 2 шт.;
- 9) Вкладыш информационный - 1 шт (при необходимости).

2. Набор NEO Spectra ST LV Eco Kit в шприцах, в составе:

- 1) Материал стоматологический светоотверждаемый реставрационный NEO Spectra ST LV в шприцах по 3 г, оттенки: A2 (3 шт.), A3 (3 шт.) – 6 шт.;
- 2) Адгезив Prime & Bond® universal во флаконе 2.5 мл - 1 шт.;
- 3) Аппликаторы - 50 шт.;
- 4) Палетка пластиковая для смешивания CliXdish - 1 шт.;
- 5) Иллюстрированное техническое руководство - 1 шт.;
- 6) Форма заказа расцветки NEO Spectra ST Shade Guide - 1 шт. (при необходимости);
- 7) Маркировка i-Shade - 1 шт.;
- 8) Инструкция по применению на бумажном носителе и/или в электронном виде - 2 шт.;
- 9) Вкладыш информационный - 1 шт (при необходимости).

3. Набор NEO Spectra ST HV Intro Kit в шприцах, в составе:

- 1) Материал стоматологический светоотверждаемый реставрационный NEO Spectra ST HV в шприцах по 3 г, оттенки: A1 (1 шт.), A2 (1 шт.), A3 (1 шт.), A3.5 (1 шт.), A4 (1 шт.) - 5 шт.;
- 2) Адгезив Prime & Bond® universal во флаконе 2.5 мл - 1 шт.;
- 3) Аппликаторы - 50 шт.;
- 4) Палетка пластиковая для смешивания CliXdish - 1 шт.;
- 5) Иллюстрированное техническое руководство - 1 шт.;
- 6) Форма заказа расцветки NEO Spectra ST Shade Guide - 1 шт. (при необходимости);
- 7) Маркировка i-Shade - 1 шт.;
- 8) Инструкция по применению на бумажном носителе и/или в электронном виде - 2 шт.;
- 9) Вкладыш информационный - 1 шт (при необходимости).

4. Набор NEO Spectra ST HV Eco Kit в шприцах, в составе:

- 1) Материал стоматологический светоотверждаемый реставрационный NEO Spectra ST HV в шприцах по 3 г, оттенки: A2 (3 шт.), A3 (3 шт.) – 6 шт.
- 2) Адгезив Prime & Bond® universal во флаконе 2.5 мл - 1 шт.;
- 3) Аппликаторы - 50 шт.;

- 4) Палетка пластиковая для смешивания CliXdish - 1 шт.;
 - 5) Иллюстрированное техническое руководство - 1 шт.;
 - 6) Форма заказа расцветки NEO Spectra ST Shade Guide - 1 шт. (при необходимости);
 - 7) Маркировка i-Shade - 1 шт.;
 - 8) Инструкция по применению на бумажном носителе и/или в электронном виде - 2 шт.;
 - 9) Вкладыш информационный - 1 шт (при необходимости).
5. Набор NEO Spectra ST Effects Intro Kit в шприцах, в составе:
- 1) Материал стоматологический светоотверждаемый реставрационный NEO Spectra ST Effects в шприцах по 3 г, оттенки: D1 (1 шт.), D3 (1 шт.), E1 (1 шт.) - 3 шт.;
 - 2) Иллюстрированное техническое руководство - 1 шт.;
 - 3) Маркировка i-Shade - 1 шт.;
 - 4) Инструкция по применению на бумажном носителе и/или в электронном виде - 1 шт.
6. Набор NEO Spectra ST Intro Kit LV в компьютерах, в составе:
- 1) Материал стоматологический NEO Spectra ST LV (Compules® tips) в компьютерах по 0.25 г, оттенки: A1 (4 шт.), A2 (4 шт.), A3 (8 шт.), A3.5 (4 шт.), A4 (4 шт.) - 24 шт.;
 - 2) Адгезив Prime & Bond® universal во флаконе 2.5 мл - 1 шт.;
 - 3) Пистолет для компьютеров (Compules® Tips Gun) - 1 шт.;
 - 4) Аппликаторы - 50 шт.;
 - 5) Палетка пластиковая для смешивания CliXdish - 1 шт.;
 - 6) Иллюстрированное техническое руководство - 1 шт.;
 - 7) Маркировка i-Shade - 1 шт.;
 - 8) Форма заказа расцветки NEO Spectra ST Shade Guide - 1 шт. (при необходимости);
 - 9) Инструкция по применению на бумажном носителе и/или в электронном виде - 2 шт.;
 - 10) Вкладыш информационный - 1 шт (при необходимости).
7. Набор NEO Spectra ST Discovery Kit LV в компьютерах, в составе:
- 1) Материал стоматологический NEO Spectra ST LV (Compules® tips) в компьютерах по 0.25 г, оттенок A2 - 4 шт.;
 - 2) Иллюстрированное техническое руководство - 1 шт.;
 - 3) Инструкция по применению на бумажном носителе и/или в электронном виде - 1 шт.
8. Набор NEO Spectra ST LV Risk Free Trial Kit в компьютерах, в составе:
- 1) Материал стоматологический NEO Spectra ST LV (Compules® tips) в компьютерах по 0.25 г, оттенки: A1 (4 шт.), A2 (4 шт.), A3 (8 шт.), A3.5 (4 шт.), A4 (4 шт.) - 24 шт.;
 - 2) Материал стоматологический NEO Spectra ST LV (Compules® tips) в компьютерах по 0.25 г, оттенок A2 - 4 шт.;
 - 3) Адгезив Prime & Bond® universal во флаконе 2.5 мл - 1 шт.;
 - 4) Пистолет для компьютеров (Compules® Tips Gun) - 1 шт.;
 - 5) Аппликаторы - 50 шт.;
 - 6) Палетка пластиковая для смешивания CliXdish - 1 шт.;
 - 7) Иллюстрированное техническое руководство - 2 шт.;
 - 8) Маркировка i-Shade - 1 шт.;
 - 9) Форма заказа расцветки NEO Spectra ST Shade Guide - 1 шт. (при необходимости);

- 10) Инструкция по применению на бумажном носителе и/или в электронном виде - 3 шт.;
 - 11) Вкладыш информационный - 1 шт (при необходимости).
9. Набор NEO Spectra ST Intro Kit HV в компьютерах, в составе
- 1) Материал стоматологический NEO Spectra ST HV (Compules® tips) в компьютерах по 0.25 г, оттенки: A1 (4 шт.), A2 (4 шт.), A3 (8 шт.), A3.5 (4 шт.), A4 (4 шт.) - 24 шт.;
 - 2) Адгезив Prime & Bond® universal во флаконе 2.5 мл - 1 шт.;
 - 3) Пистолет для компьютеров (Compules® Tips Gun) - 1 шт.;
 - 4) Аппликаторы - 50 шт.;
 - 5) Палетка пластиковая для смещивания CliXdish - 1 шт.;
 - 6) Иллюстрированное техническое руководство - 1 шт.;
 - 7) Маркировка i-Shade - 1 шт.;
 - 8) Форма заказа расцветки NEO Spectra ST Shade Guide - 1 шт. (при необходимости);
 - 9) Инструкция по применению на бумажном носителе и/или в электронном виде - 2 шт.;
 - 10) Вкладыш информационный - 1 шт (при необходимости).
10. Набор NEO Spectra ST Discovery Kit HV в компьютерах, в составе:
- 1) Материал стоматологический NEO Spectra ST HV (Compules® tips) в компьютерах по 0.25 г, оттенок A2 - 4 шт.;
 - 2) Иллюстрированное техническое руководство - 1 шт.;
 - 3) Инструкция по применению на бумажном носителе и/или в электронном виде - 1 шт.
11. Набор NEO Spectra ST HV Risk Free Trial Kit в компьютерах, в составе:
- 1) Материал стоматологический NEO Spectra ST HV (Compules® tips) в компьютерах по 0.25 г, оттенки: A1 (4 шт.), A2 (4 шт.), A3 (8 шт.), A3.5 (4 шт.), A4 (4 шт.) - 24 шт.;
 - 2) Материал стоматологический NEO Spectra ST HV (Compules® tips) в компьютерах по 0.25 г, оттенок A2 - 4 шт.;
 - 3) Адгезив Prime & Bond® universal во флаконе 2.5 мл - 1 шт.;
 - 4) Пистолет для компьютеров (Compules® Tips Gun) - 1 шт.;
 - 5) Аппликаторы - 50 шт.;
 - 6) Палетка пластиковая для смещивания CliXdish - 1 шт.;
 - 7) Иллюстрированное техническое руководство - 2 шт.;
 - 8) Маркировка i-Shade - 1 шт.;
 - 9) Форма заказа расцветки NEO Spectra ST Shade Guide - 1 шт. (при необходимости);
 - 10) Инструкция по применению на бумажном носителе и/или в электронном виде - 3 шт.;
 - 11) Вкладыш информационный - 1 шт (при необходимости).
12. Набор NEO Spectra ST Effects Intro Kit в компьютерах, в составе:
- 1) Материал стоматологический NEO Spectra ST Effects (Compules® tips) в компьютерах по 0.25 г, оттенки: D1 (12 шт.), D3 (8 шт.), E1 (4 шт.) - 24 шт.;
 - 2) Иллюстрированное техническое руководство - 1 шт.;
 - 3) Маркировка i-Shade - 1 шт.;
 - 4) Инструкция по применению на бумажном носителе и/или в электронном виде - 1 шт.;
 - 5) Вкладыш информационный - 1 шт (при необходимости).

13. Набор NEO Spectra ST, NEO Spectra ST Effects Sample в компьлах, в составе:
- 1) Материал стоматологический NEO Spectra ST Effects (Compules® tips) в компьюлах по 0.25 г, оттенки: D1 (4 штуки), E1 (4 штуки) – 8 шт.;
 - 2) Материал стоматологический NEO Spectra ST HV (Compules® tips) в компьюлах по 0.25 г, оттенок A2 - 4 шт.;
 - 3) Иллюстрированное техническое руководство - 1 шт.;
 - 4) Инструкция по применению на бумажном носителе и/или в электронном виде - 1 шт.

15. ГИГИЕНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ

	<p>Перекрестное заражение. Инфекция.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Не используйте материалы для одноразового применения повторно. Утилизируйте согласно требованиям местного законодательства. • Шприцы не подлежат повторной обработке. Утилизируйте загрязненные шприцы в соответствии с требованиями местного законодательства. • Изделия, пригодные для повторного использования, должны утилизироваться надлежащим способом.
---	--

a. Пистолет для компьюлов (Compules® Tips Gun)

Смотрите инструкцию по применению пистолета для компьюлов Compules® Tips Gun по ссылке www.dentsplysirona.com и www.dentsply.eu/IFU для указаний по утилизации.

b. Компьюлы Compules® Tips – перекрестное заражение

	<p>Перекрестное заражение. Инфекция.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Не рекомендуется использовать компьюлы Compules® Tips повторно во избежание перекрестного заражения. Утилизируйте компьюлы Compules® Tips в соответствии с требованиями местного законодательства.
---	--

c. Шприцы – перекрестное заражение

	<p>Перекрестное заражение. Инфекция.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Шприцы не подлежат повторной обработке. • Для предупреждения загрязнения шприца брызгами или каплями биологических жидкостей или от загрязнений с необработанных рук, обязательным является использование чистых/продезинфицированных перчаток при обращении с ними. Не используйте шприцы повторно в случае загрязнения. • Утилизируйте загрязненные шприцы в соответствии с требованиями местного законодательства.
---	---

Чтобы предотвратить попадание на шприцы брызг или жидкостей организма или загрязненных рук или тканей полости рта, рекомендуется использовать защитный барьер. Использование защитных барьеров является дополнительной мерой предосторожности против грубого загрязнения, но не против всех загрязнений.

Случайный контакт шприца с водой, мылом или раствором для дезинфекции на водной основе не повредит корпус шприца. Не допускайте контакта раствора с содержащимся материалом. Откажитесь от композитного материала, который был в контакте с любой жидкостью или нестерильным инструментом.

Высушите шприц с помощью одноразовой ткани без ворса. Протирайте шприц аккуратно без нажима.

d. Расцветка Neo Spectra ST Shade Guide – перекрестное заражение

	<p>Перекрестное заражение. Инфекция.</p> <ul style="list-style-type: none">• Расцветка Neo Spectra ST Shade Guide не подлежит повторной обработке.• Для предупреждения загрязнения Расцветки Neo Spectra ST Shade Guide брызгами или каплями биологических жидкостей или от загрязнений с необработанных рук, обязательным является использование чистых/продезинфицированных перчаток при их использовании. Не используйте повторно загрязненную Расцветку Neo Spectra ST.• Утилизируйте загрязненную Расцветку Neo Spectra ST Shade Guide в соответствии с требованиями местного законодательства.
---	--

16. ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ И СПОСОБ ПРИМЕНЕНИЯ

Neo Spectra ST/Neo Spectra ST Effects – нано-керамический светоотверждаемый, рентгеноконтрастный универсальный композит, основанный на инновационной **технологии наполнителя SphereTEC®**, предназначенный как для прямых, так и для непрямых реставраций.

Технология SphereTEC® (гранулированный, сферический наполнитель) приводит в движение гранулы наполнителя подобно шарикам в подшипнике (ball-bearing effect), что позволяет достичь нового уровня манипуляционных свойств материала Neo Spectra ST/Neo Spectra ST Effects:

- легче адаптируется к стенкам полости, и при этом не прилипает к инструменту.
- легко и точно моделируется и обладает высокой устойчивостью к усадке.
- имеет плотную консистенцию, но в то же время легко извлекается из компююл (Compules® Tips).

Neo Spectra ST включает пять универсальных оттенков средней прозрачности, от  до , каждый из них назван «облачным оттенком».

Каждый «облачный оттенок» создан для соответствия нескольким оттенкам шкалы VITA®. В целом пять универсальных "облачных оттенков" оттенков перекрывают все 16 классических оттенков шкалы VITA® и обеспечивают эстетический клинический результат. В Neo Spectra ST Effects входит 2 дентинных оттенка (D1 и D3), а также прозрачный эмалевый оттенок (E1), которые можно использовать в сочетании с универсальными «облачными оттенками» Neo Spectra ST для создания реставрации в целях дополнительной опаковости и/или прозрачности для получения высокоэстетичного результата.

Сферические гранулы наполнителя, состоящие в свою очередь из субмикронных частиц стеклонаполнителя, обеспечивают быстрый и легкий процесс полировки для достижения зеркального блеска.

СПОСОБ ПРИМЕНЕНИЯ

Подбор цвета

1. Прежде чем подбирать оттенок, очистите поверхность зуба профилактической пастой для удаления зубного налета или пятен на поверхности зуба.

2. Подбирайте оттенок, когда поверхность зуба увлажнена.

Материал Neo Spectra ST был разработан для восстановления утраченных структур зуба путем сочетания дентинных и эмалевых оттенков для получения оттенка максимально приближенного к натуральному. 5 оттенков А материала Neo Spectra ST воспроизводят классические 16 оттенков шкалы VITA®.

Для достижения желаемого более эстетического результата материал Neo Spectra ST комбинируется с Neo Spectra ST Effects, который предлагает 2 оттенка дентина и 1 оттенок эмали.

Для подбора исходного оттенка для реставрации существует два инструмента, которые могут быть использованы:

- Расцветка Neo Spectra ST Shade Guide, которая состоит из вкладок с оттенками, которые изготовлены из композитного материала группы Neo Spectra ST. Для подбора оттенка извлеките отдельные вкладки из держателя и подберите наиболее подходящий к реставрируемой поверхности оттенок композита.



Расцветка Neo Spectra ST Shade Guide

Не является медицинским изделием!

Является примерочной шкалой для подбора необходимого для реставрации оттенка композита.

- Классическая шкала VITA® в комбинации с наклейкой с маркировкой i-shade. Наклейка Neo Spectra ST/Neo Spectra ST Effects i-shade упрощает выбор оттенка реставрации и демонстрирует соответствие каждого «облачного оттенка» материала Neo Spectra ST нескольким оттенкам классической шкалы VITA®.



Соответствие оттенков материала Neo Spectra ST оттенкам шкалы VITA®

*VITA® - не является зарегистрированной торговой маркой компании Dentsply Sirona.
Не является продуктом компании Dentsply De Trey GmbH.

Цветовая Шкала VITA® (РУ №ФСЗ 2011/09519, №ФСЗ 2010/07252) предназначена для точного подбора оттенка реставрируемого зуба. Шкала VITA® необходима для качественного и правильного подбора оттенка при пломбировании или протезировании зубов. Шкала помогает подобрать цвет зуба/протеза так, чтобы он гармонировал с оттенком соседних зубов, оттенком кожи лица пациента.

16.1.1 Выбор оттенка с применением расцветки NEO Spectra ST Shade Guide

Используйте оттенки образцов **расцветки** Neo Spectra ST/Neo Spectra ST Effects **Shade Guide** для выбора необходимого для реставрации оттенка, наиболее близкого по цвету к фрагменту зубного ряда, который будет восстанавливаться.



Избегайте загрязнения расцветки NEO Spectra ST Shade Guide

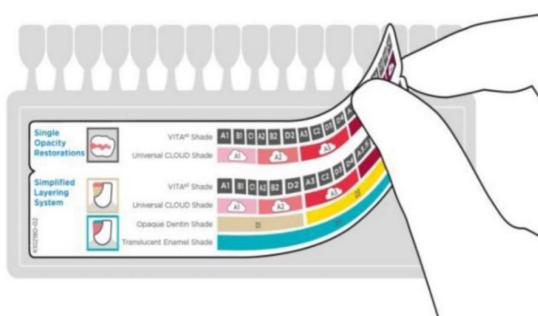
Для предупреждения загрязнения расцветки брызгами или каплями биологических жидкостей или материалом с необработанных рук, обязательным условием является использование чистых/продезинфицированных перчаток при пользовании шкалой оттенков. Для определения цвета зуба достаньте необходимый оттенок из держателя.

16.1.2 Выбор оттенка с применением классической шкалы оттенков VITA® и наклейки с маркировкой i-shade



Маркировка i-shade должна быть под рукой.

Чтобы быть уверенным, что маркировка i-shade доступна на рабочем месте, рекомендуется приклеить ее на заднюю поверхность шкалы VITA® Classical.



1. Выберите соответствующий зуб на шкале VITA[®], центральная часть которого наиболее подходит оттенку зуба, который будет восстанавливаться.

2. Используйте маркировку i-shade (см. таблицу ниже) для определения соответствующего оттенка Neo Spectra ST и Neo Spectra ST Effects в случае необходимости.

Оттенки зуба в соответствии со шкалой VITA [®] Classic	A 1	B 1	C 1	A 2	B 2	D 2	A 3	C 2	D 3	D 4	A3, 5	B 3	B 4	C 3	A 4	C 4
Рекомендуем ые оттенки Neo Spectra ST				A1			A2				A3			A3,5		A
Рекомендуем ые оттенки Neo Spectra ST Effects							D1							D3		

16.2 Препарирование полости

1. Очистите поверхность зуба профилактической пастой, не содержащей фторидов (например, профилактической пастой Nupro[®]).

2. Отпрепарируйте полость (за исключением отдельных случаев, когда этого не требуется).

3. Используйте соответствующую изоляцию, такую как коффердам.

4. Промойте поверхность струей воды и аккуратно удалите излишки влаги. Не пересушивайте ткани зуба.

16.2.1 Установка матрицы и расклинивание (Реставрации класса II)

Установите матрицу (например, матричную систему Palodent[®]) и клин. Контурирование металлической матрицы улучшит контакт и контур апоксиимальной поверхности. Рекомендуется предварительное расклинивание или установка матричного кольца.

16.3 Защита пульпы, обработка зуба/предварительная обработка дентина, нанесение адгезива

Обратитесь к рекомендациям производителя адгезива по защите пульпы, кондиционированию зуба и/или нанесению адгезива. Как только поверхности были правильно обработаны, они не должны подвергаться загрязнению. Незамедлительно переходите к внесению материала.

16.4 Внесение

Вносите материал порциями сразу после нанесения адгезива. Материал полимеризуется порциями толщиной до 2 мм.

Применение компьюол (Compules[®] Tips)

1. Вставьте компьюолу в отверстие пистолета для компьюол. Убедитесь в том, что кончик компьюолы с отверстием вставлен кнаружи.

2. Снимите цветной колпачок с компьюолы. Кончик компьюолы можно поворачивать на 360° для удобства внесения материала в полость или выдавливания на палетку для смещивания. **НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЧРЕЗМЕРНОЕ УСИЛИЕ.**

Непрямое нанесение:

Выдавите необходимое количество материала на палетку для смещивания, защитите от света. Внесите материал в полость с помощью инструмента.

- или -

Прямое внутривальное внесение:

Выдавите материал непосредственно в полость, прилагая лёгкое, равномерное усилие.

3. Для удаления использованной компьюолы убедитесь, что поршень пистолета для компьюол вернулся в исходное положение, в результате чего, рукоятка пистолета будет отведена. Возьмитесь за кончик компьюолы и движением вниз извлеките её.

	<p>Чрезмерное усилие. Повреждение. 1. Оказывайте лёгкое и равномерное давление на пистолет для компьюол Compules® Tips Gun. 2. Не применяйте чрезмерное усилие. Может произойти раскол компьюолы Compules® Tips или её выталкивание из пистолета для компьюол Compules® Tips Gun.</p>
---	--

Применение шприцев

	<p>Избегайте загрязнения шприцев. Для предупреждения загрязнения шприца брызгами или каплями биологических жидкостей или материалом с необработанных рук, обязательным является использование чистых/продезинфицированных перчаток для их использования.</p>
---	---

1. Снимите колпачок.
2. Медленно поверните рукоятку шприца по часовой стрелке и выдавите необходимое количество материала на палетку для смещивания.
3. Направляя кончик шприца вверх, поверните рукоятку против часовой стрелки для предотвращения выдавливания материала.
4. Незамедлительно закройте шприц колпачком.
5. Защищайте реставрационный материал на палетке для смещивания от света.

16.4.1 Внесение материала

1. Послойно заполните полость. Каждый слой не более 2 мм.
2. Полимеризуйте каждый слой в соответствии с таблицей, приведённой ниже
Рекомендации по использованию:
 - **Используйте один оттенок для большинства клинических случаев:** т.к. универсальные «облачные оттенки» композитного материала Neo Spectra ST позволяют заменить как дентин, так и эмаль, с использованием одного универсального оттенка в большинстве реставраций. Если эстетический результат требует комбинации более чем

одного универсального оттенка материала, каждый слой может быть индивидуально полимеризован, чтобы сформировать основу для размещения следующего оттенка.

– **Используйте несколько оттенков для эстетически сложных случаев:** например, большая полость IV класса или обширный сквозной дефект класса III, используйте оттенки дентина и эмали композита Neo Spectra ST Effects с универсальными "облачными оттенками" Neo Spectra ST в технике упрощенного послойного нанесения для создания реставрации и обеспечения дополнительной опаковости и/или прозрачности.

– Восстановите небную часть зуба с помощью дентинных оттенков². Оставьте место для универсального оттенка по режущему краю.

– Поместите универсальный оттенок материала вдоль режущего края и полимеризуйте законченную небную часть.

– Восстановите вестибулярную часть зуба с помощью универсального оттенка². Если имеется выраженная прозрачность по режущему краю, в области режущей трети вестибулярно используйте эмалевый оттенок, затем полимеризуйте завершенную реставрацию с вестибулярной поверхности.

² Полимеризация дополнительного количества материала в процессе реставрации требуется при достижении толщины слоя толщиной в 2 мм.

16.5 Световая полимеризация

1. Полимеризуйте каждую порцию композита подходящей полимеризационной лампой³. Оттенки A, E1 полимеризуйте в течение 10 секунд, и в течение 30 секунд оттенки D1, D3 при минимальной мощности 800 мВт/см².

При мощности в диапазоне от 550 до 800 мВт/см² оттенки A полимеризуются 20 секунд, E1 - в течение 10 секунд, и D1 и D3 в течение 40 секунд.

Обратитесь к рекомендациям производителя полимеризационной лампы для уточнения совместимости и рекомендаций по полимеризации

Neo Spectra ST и Neo Spectra ST Effects рекомендации по полимеризации			
Оттенки	Мощность мВт/см ²	Время полимеризации	Толщина слоя
A1-A4	≥ 550	20 секунд	2 мм
	≥ 800	10 секунд	
D1, D3	≥ 550	40 секунд	2 мм
	≥ 800	30 секунд	
E1	≥ 550	10 секунд	2 мм

	Время полимеризации. Таблица со значениями времени фотополимеризации также доступна на внешней стороне упаковки продукта.
---	---



Недостаточная полимеризация.

Неадекватная полимеризация.

1. Проверьте совместимость полимеризационной лампы.
2. Проверьте длительность цикла полимеризации.
3. Проверьте минимальную мощность излучения.
4. Полимеризуйте каждую область каждой порции в течение рекомендуемого времени.
5. Проверьте допустимое расстояние от поверхности для полимеризации.

16.6 Финишная обработка и полировка

1. Проведите контурирование реставрации, используя финишные или алмазные боры.
2. Используйте систему Enhance[®] для дополнительной финишной обработки.
3. Перед этапом полирования убедитесь в том, что поверхность гладкая и без дефектов.
4. Для достижения хорошего блеска реставрации рекомендуется сочетание систем для финишной обработки и полирования Enhance[®] и Enhance[®] PoGo[®], а также применение полировочных паст Prisma[®] GlossTM и Prisma[®] GlossTM Extra fine.

При контурировании, финишной обработке и/или полировании следуйте рекомендациям производителя.

³ Фотополимеризаторы созданы для полимеризации материалов, содержащих камфорохинон (CQ) – инициатор фотополимеризации. Максимальное значение излучения в пределах 440-480 нм.

17. ОЧИСТКА И ДЕЗИНФЕКЦИЯ

Шприцы и компюлы не подлежат очистке и дезинфекции, не стерильны и не подлежат стерилизации.

Смотрите инструкцию по применению пистолета для компюлов Compules® Tips Gun по ссылке www.dentsply.eu/IFU для указаний по очистке и дезинфекции.

18. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Медицинское изделие не подлежит техническому обслуживанию и ремонту.

19. УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ, ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ

Условия эксплуатации

Параметр	Значение
Температура	от +5°C до +42 °C
Влажность	до 98% относительной влажности при температуре 25 °C
Атмосферное давление	от 70 кПа до 106 кПа

Условия хранения.

Параметр	Значение
Температура	от +2°C до +28 °C
Влажность	Не более 70%
Атмосферное давление	от 70 кПа до 106 кПа

Условия транспортирования

Параметр	Значение
Температура	от +5°C до +30 °C
Влажность	Не более 70%
Атмосферное давление	от 70 кПа до 106 кПа

20. СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ

Срок годности наборов:

1. Набор NEO Spectra ST LV Intro Kit – 2 года.
2. Набор NEO Spectra ST LV Eco Kit – 2 года.
3. Набор NEO Spectra ST HV Intro Kit – 2 года.
4. Набор NEO Spectra ST HV Eco Kit – 2 года.
5. Набор NEO Spectra ST Effects Intro Kit – 3 года.
6. Набор NEO Spectra ST Intro Kit LV – 2 года.
7. Набор NEO Spectra ST Discovery Kit LV – 3 года.

8. Набор NEO Spectra ST Intro Kit LV в комплекте с набором NEO Spectra ST Discovery Kit LV – 2 года.
 9. Набор NEO Spectra ST Intro Kit HV – 2 года.
 10. Набор NEO Spectra ST Discovery Kit HV – 3 года.
 11. Набор NEO Spectra ST Intro Kit HV в комплекте с набором NEO Spectra ST Discovery Kit HV – 2 года.
 12. Набор NEO Spectra ST Effects Intro Kit – 3 года.
 13. Набор NEO Spectra ST, NEO Spectra ST Effects Sample (Образец) – 3 года.
- Срок годности адгезива Prime&Bond® universal во флаконе составляет 2 года.
Срок годности пистолета для компююл (Compules® Tips Gun) – 5 лет.
Срок годности палетки пластиковая для смешивания CliXdish – 5 лет.
Срок годности аппликаторов – 5 лет.

21. МАРКИРОВКА

Маркировка индивидуальной упаковки комьюл:

Маркировка наносится на индивидуальную упаковку согласно ГОСТ Р ИСО 15223-1-2014.

- название и адрес производителя;
- наименование медицинского изделия;
- дата изготовления;
- номер медицинского изделия по каталогу производителя;
- код партии;
- срок годности;

Символ	Значение
	Код партии
	Использовать до
	Запрет на повторное применение
	Соответствие директивам ЕС
Shade	Оттенок

Маркировка индивидуальной упаковки шприцев:

Маркировка наносится на потребительскую упаковку согласно ГОСТ Р ИСО 15223-1-2014.

- название и адрес производителя;
- наименование медицинского изделия;
- дата изготовления;
- номер медицинского изделия по каталогу производителя;
- код партии;
- срок годности;
- Другие информационные и предупреждающие надписи и символы, см. таблицу ниже

Символ	Значение
	Изготовитель
	Номер по каталогу

LOT	Код партии
	Использовать до
	Обратитесь к инструкции по применению
	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
Shade	Оттенок
	Запрет на повторное применение
	Не допускать воздействия солнечного света
	Температурный диапазон
	Беречь от влаги
	Знак торговой марки «Зеленая точка»
	Знак «Внимание! Это изделие может быть продано только врачу или поставляться по заказу врача»
	Соответствие директивам ЕС

Маркировка потребительской упаковки

Маркировка наносится на потребительскую упаковку согласно ГОСТ Р ИСО 15223-1-2014:

- название и адрес производителя;
- наименование медицинского изделия;
- дата изготовления;
- номер медицинского изделия по каталогу производителя;
- код партии;
- срок годности.

- Другие информационные и предупреждающие надписи и символы, см. таблицу ниже

Символ	Значение
	Изготовитель
REF	Номер по каталогу
LOT	Код партии
	Использовать до
	Обратитесь к инструкции по применению
	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
Shade	Оттенок
	Запрет на повторное применение
	Не допускать воздействия солнечного света
	Температурный диапазон

	Беречь от влаги
	Знак торговой марки «Зеленая точка»
	Знак «Внимание! это изделие может быть продано только врачу или поставляться по заказу врача»
	Соответствие директивам ЕС

Маркировка транспортной упаковки

Маркировка наносится на транспортную упаковку согласно ГОСТ Р ИСО 15223-1-2014.

- название и адрес производителя;
- наименование медицинского изделия;
- дата изготовления;
- номер медицинского изделия по каталогу производителя;
- код партии;
- номер по каталогу
- срок годности;
- другие информационные и предупреждающие надписи и символы, см. таблицу ниже

Символ	Значение
	Изготовитель
	Дата изготовления
	Код партии
	Номер по каталогу
	Температурный диапазон
	Диапазон влажности
	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
	Использовать до

22. УПАКОВКА

Для транспортирования упаковки наборов NEO Spectra ST укладываются в коробку из гофрированного картона по ГОСТ Р 52901, оклеенной лентой полиэтиленовой с липким слоем по ГОСТ 20477 так, чтобы исключить возможность вскрытия без нарушения целостности упаковки.

23. ТРЕБОВАНИЯ К ОХРАНЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Данное медицинское изделие при использовании, транспортировке и хранении не оказывает негативного воздействия на человека и окружающую среду

24. УТИЛИЗАЦИЯ

Утилизацию изделия проводить в соответствии с СанПиНом 2.1.3684-21 для отходов класса Б (эпидемиологически опасные отходы). После аппаратных способов обеззараживания с применением физических методов и изменения внешнего вида отходов, исключающего возможность их повторного применения, отходы класса Б могут накапливаться, временно храниться, транспортироваться, уничтожаться и захораниваться совместно с отходами класса А (эпидемиологически безопасные отходы, по составу приближенные к твердым бытовым отходам). Упаковка обеззараженных медицинских отходов класса Б должна иметь маркировку, свидетельствующую о проведенном обеззараживании отходов.

25. ГАРАНТИЯ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Производитель гарантирует сохранность материала, а также всех его параметров и характеристик, в течение всего срока годности – при условии целостности индивидуальной упаковки и соблюдении условий хранения, транспортирования и использования в соответствии с инструкцией по применению.

26. РЕКЛАМАЦИЯ

Организация, уполномоченная производителем на принятие претензий к качеству продукции на территории Российской Федерации:

Общество с ограниченной ответственностью «Дентсплай Сирона» (ООО «Дентсплай Сирона»)

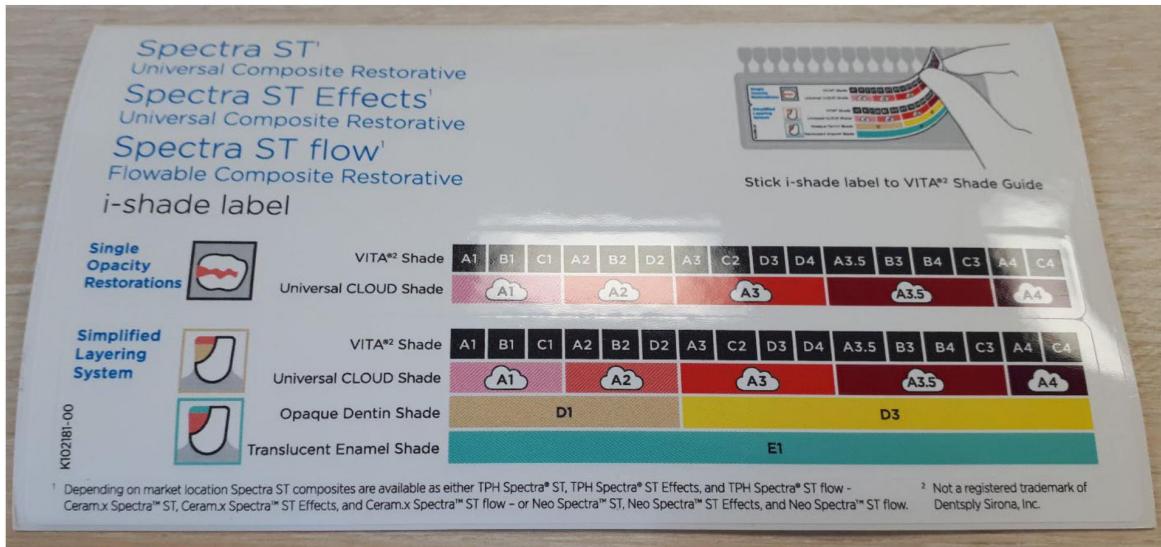
Адрес: 115432, Россия, г. Москва, пр-кт Андропова, д. 18, корп. 6, офисы 1 39 40

Тел.: +7 (495) 725 10 87

E-mail: MoscowRus-Reception@dentsplysirona.com

Приложение 1 Перевод Маркировки i-shade, Иллюстрированного технического руководства, Формы заказа расцветки, Вкладыша информационного

Перевод Маркировки i-shade



Материал стоматологический светоотверждаемый реставрационный Spectra ST

Материал стоматологический светоотверждаемый реставрационный Spectra ST Effects

Материал стоматологический светоотверждаемый реставрационный Spectra ST flow

Маркировка i-shade

Наклейте маркировку i-shade на шкалу оттенков VITA 2

Реставрации с однородной непрозрачностью

Оттенок VITA 2

Универсальный оттенок CLOUD

Упрощенная система наслоения

Оттенок VITA 2

Универсальный оттенок CLOUD

Непрозрачный оттенок дентина

Прозрачный оттенок эмали

1 В зависимости от рынка композиты ST доступны как TPH Spectra ST, TPH Spectra ST Effects и TPH Spectra ST flow, либо как Ceram.x Spectra ST, Ceram.x Spectra ST Effects и Ceram.x Spectra ST flow, либо как Neo Spectra ST, Neo Spectra ST Effects и Neo Spectra ST flow.

2 Не является зарегистрированной торговой маркой Dentsply Sirona, Inc.

Перевод Формы заказа расцветки



До реставрации

После реставрации

Легкий и надежный подбор оттенка

Расцветка Neo Spectra ST изготовлена из оригинального материала и позволяет напрямую выбирать оттенок без необходимости перевода.

[Материал стоматологический светоотверждаемый реставрационный Spectra ST](#)

K102286-00 © Dentsply Sirona 02/2019

Закажите свою бесплатную расцветку Neo Spectra ST

Закажите свою бесплатную расцветку Neo Spectra ST

На сайте www.dentsplysirona.com/fr
eespectrastshadeguide

По факсу +49 (0)7531 583-660116

По xplore@dentsplysirona.com
электронно
й почте

Да, я хочу заказать

X бесплатную расцветку Neo Spectra ST

Для печати

Для штампа

Dentsply DeTrey GmbH

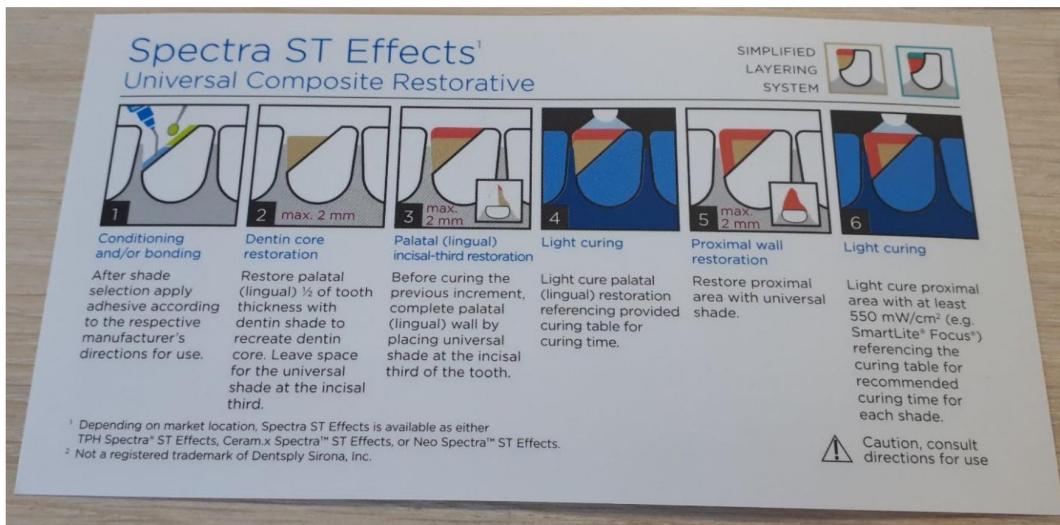
Отдел маркетинга

De-Trey-Str. 1

78467 Konstanz

Германия

Перевод Иллюстрированного технического руководства



Spectra ST¹

Материал стоматологический светоотверждаемый реставрационный

Доступные оттенки

Spectra ST

Универсальные оттенки CLOUD: A1, A2,
A3, A3.5, A4

Дополнительные оттенки:
BW (осветленный белый)

Схема отверждения

Оттенок	мВт/см ²	с	мм
A1 - A4	≥ 550	20	2
BW	≥ 800	10	

Маркировка i-shade

Наклейте маркировку i-shade на шкалу оттенков
VITA²

© 2018 Dentsply Sirona, Inc.

www.dentsplysirona.com

Шкала оттенков

Оттенок VITA² A1, B1, C1, A2, B2, D2, A3, C2, D3, D4, A3.5, B3, B4, C3, A4, C4

Универсальный оттенок CLOUD A1, A2, A3, A 3.5, A4

+ BW (осветленный белый)

Spectra ST Effects¹

Материал стоматологический светоотверждаемый реставрационный

Кондиционирование и / или бондинг	Восстановление дентинного ядра	Восстановление режущего края небно (язычно)	Светополимеризация	Восстановление апроксимальных стенок	Светополимеризация
После выбора оттенка нанесите адгезив в соответствии с инструкциями производителя.	Восстановите 1/2 толщины небной (язычной) стенки зуба оттенком дентина для воссоздания его ядра. Оставьте место для оттенка универсального материала в области режущего края (1/3)	Перед отверждением предыдущей порции, завершите восстановление небной (язычной) стенки с помощью оттенка универсального материала	Полимеризуйте небную (язычную) стенку в соответствии с рекомендациями по полимеризации	Восстановите апроксимальные стенки с помощью оттенка универсального материала	Полимеризуйте апроксимальные стенки лампой с мощностью не менее 550 мВт/см ² (например, SmartLite Focus) в соответствии с рекомендациями по полимеризации для каждого оттенка

¹ В зависимости от рынка Spectra ST доступен как TPH Spectra ST flow, Ceram.x Spectra ST flow или Neo Spectra ST flow.

² Не является зарегистрированной торговой маркой Dentsply Sirona, Inc.

Внимание, см.

инструкции по

применению

Перевод Информационного вкладыша



Лицевая страница	Попробуйте весь ассортимент Материал стоматологический светоотверждаемый реставрационный Spectra ST с превосходной эстетикой. Узнать больше ►
Первая, вторая страница	ПРЕДПОЧТИТЕЛЬНАЯ ОБРАБОТКА И ПРОСТОТА ЭСТЕТИКИ ДЛЯ ЛЮБОГО ПРИМЕНЕНИЯ КОМПОЗИТА. Материал стоматологический светоотверждаемый реставрационный Spectra ST - от обычных реставраций класса II до сложных с эстетической точки зрения передних зубов. Материал стоматологический светоотверждаемый реставрационный Spectra ST

		<p>Наш ассортимент подойдет для любой обработки и желаемой эстетики прямых реставраций. Он включает в себя нашу уникальную технологию SphereTEC®, поэтому достижение надлежащей эстетики теперь проще, чем когда-либо. Для любой вашей реставрации есть подходящий материал стоматологический светоотверждаемый реставрационный Spectra ST</p>
Третья, четвертая страница	<p>SphereTEC®</p> <p>Технология пломбирования</p> <p>После 24-часового теста на окрашивание Материал стоматологический светоотверждаемый реставрационный Spectra ST Конкурент Оптимизированная обработка для удобства пломбирования Улучшенная технология смешивания «хамелеон» для упрощения подбора оттенка. Превосходная долговечность, устойчивость к полировке и образованию пятен для сохранения эстетики надолго.</p>	<p>Ключевые преимущества ассортимента композитных материалов Neo Spectra возможны благодаря нашей уникальной запатентованной технологии SphereTEC®.</p>
Пятая, шестая страница	<p>ПРЕДПОЧТИТЕЛЬНАЯ ОБРАБОТКА</p> <p>Материал стоматологический светоотверждаемый реставрационный Spectra ST</p> <p>НАИБОЛЕЕ РАСПРОСТРАНЕННЫЕ СЛУЧАИ</p> <ul style="list-style-type: none"> • Выберите предпочтительную вязкость: низкая (LV) или высокая (HV) • Не липкий, легко прикрепляется и лепится • Вся линейка 16 оттенков VITA 1 всего в 5 оттенках <p>ПЯТЬ УНИВЕРСАЛЬНЫХ ОТТЕНКОВ CLOUD</p>	

	<p>Оттенки VITA*</p> <p>BW (осветленный белый)</p> <p>1. Vita не является зарегистрированной торговой маркой Dentsply Sirona,</p>
Седьмая, восьмая страница	<p>Neo Spectra ST Effects Материал стоматологический светоотверждаемый реставрационный Spectra ST Effects УПРОЩЕНИЕ РАБОТЫ С ПЕРЕДНИМИ ЗУБАМИ</p> <p>2 непрозрачных оттенка дентина 1 прозрачный оттенок эмали Используется в упрощенных рецептурах наслоения с материалом стоматологическим светоотверждаемым реставрационным Spectra ST</p> <p>Оттенок VITA 1 Универсальный оттенок CLOUD Непрозрачный оттенок дентина Прозрачный оттенок эмали</p> <p>1. Vita не является зарегистрированной торговой маркой Dentsply Sirona,</p> <p>Восстановить лингвальную половину толщины зуба с помощью оттенка дентина и универсального оттенка CLOUD. Восстановить лицевую половину толщины зуба с помощью универсальным оттенком CLOUD. Для получения высоко прозрачного режущего края по желанию используйте оттенок эмали для увеличения лицевого режущего края.</p>

Девятая, десятая страница	<p>Neo Spectra ST flow</p> <p>Материал стоматологический светоотверждаемый реставрационный Spectra ST flow</p> <p>ЭСТЕТИКА, УНИВЕРСАЛЬНОСТЬ И ЭФФЕКТИВНОСТЬ</p> <ul style="list-style-type: none"> Смешивание по технологии «хамелеон» позволяет получить универсальные оттенки CLOUD A1-A4 для покрытия всего диапазона оттенков VITA 1 Для особых случаев также доступны оттенки BW, D1, D3, E1 Высокая прочность, стойкость к полировке и пятнам <p>1 Vita не является зарегистрированной торговой маркой Dentsply Sirona.</p> <p>Обработка «Flow-on-demand» обеспечивает оптимальную универсальность</p>																				
Однадцатая, двенадцатая страница	<p>Neo Spectra ST</p> <p>Материал стоматологический светоотверждаемый реставрационный Spectra ST</p> <p>НИЗКАЯ ВЯЗКОСТЬ</p>																				
	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="428 906 691 1033">LV Refill Оттенок</th><th data-bbox="691 906 1304 1033">Оттенки VITA¹</th><th data-bbox="1304 906 1664 1033">Компьюлы (16 x 0.25 г)</th><th data-bbox="1664 906 2001 1033">Шприцы (1 X 3 г)</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="428 1033 691 1107">A1</td><td data-bbox="691 1033 1304 1107">A1; B1; C1</td><td data-bbox="1304 1033 1664 1107">607.01.871</td><td data-bbox="1664 1033 2001 1107">607.01.881</td></tr> <tr> <td data-bbox="428 1107 691 1182">A2</td><td data-bbox="691 1107 1304 1182">A2; B2; D2</td><td data-bbox="1304 1107 1664 1182">607.01.872</td><td data-bbox="1664 1107 2001 1182">607.01.882</td></tr> <tr> <td data-bbox="428 1182 691 1256">A3</td><td data-bbox="691 1182 1304 1256">A3; C2; D3; D4</td><td data-bbox="1304 1182 1664 1256">607.01.873</td><td data-bbox="1664 1182 2001 1256">607.01.883</td></tr> <tr> <td data-bbox="428 1256 691 1353">A3.5</td><td data-bbox="691 1256 1304 1353">A3.5; B3; B4; C3</td><td data-bbox="1304 1256 1664 1353">607.01.875</td><td data-bbox="1664 1256 2001 1353">607.01.885</td></tr> </tbody> </table>	LV Refill Оттенок	Оттенки VITA¹	Компьюлы (16 x 0.25 г)	Шприцы (1 X 3 г)	A1	A1; B1; C1	607.01.871	607.01.881	A2	A2; B2; D2	607.01.872	607.01.882	A3	A3; C2; D3; D4	607.01.873	607.01.883	A3.5	A3.5; B3; B4; C3	607.01.875	607.01.885
LV Refill Оттенок	Оттенки VITA¹	Компьюлы (16 x 0.25 г)	Шприцы (1 X 3 г)																		
A1	A1; B1; C1	607.01.871	607.01.881																		
A2	A2; B2; D2	607.01.872	607.01.882																		
A3	A3; C2; D3; D4	607.01.873	607.01.883																		
A3.5	A3.5; B3; B4; C3	607.01.875	607.01.885																		

A4	A4; C4	607.01.874	607.01.884
BW	(осветленный белый)	607.01.876	

1. Vita не является зарегистрированной торговой маркой Dentsply Sirona

607.01.870 6. Набор NEO Spectra ST Intro Kit LV в компьютерах, в составе:

- 1) Материал стоматологический NEO Spectra ST LV (Compules® tips) в компьютерах по 0.25 г, оттенки: A1 (4 шт.), A2 (4 шт.), A3 (8 шт.), A3.5 (4 шт.), A4 (4 шт.) - 24 шт.;
- 2) Адгезив Prime & Bond® universal во флаконе 2.5 мл - 1 шт.;
- 3) Пистолет для компьютеров (Compules® Tips Gun) - 1 шт.;
- 4) Аппликаторы - 50 шт.;
- 5) Палетка пластиковая для смешивания CliXdish - 1 шт.;
- 6) Иллюстрированное техническое руководство - 1 шт.;
- 7) Маркировка i-Shade - 1 шт.;
- 8) Форма заказа расцветки NEO Spectra ST Shade Guide - 1 шт. (при необходимости);
- 9) Инструкция по применению на бумажном носителе и/или в электронном виде - 2 шт.;
- 10) Вкладыш информационный - 1 шт (при необходимости).

607.01.880 1. Набор NEO Spectra ST LV Intro Kit в шприцах, в составе:

- 1) Материал стоматологический светоотверждаемый реставрационный NEO Spectra ST LV в шприцах по 3 г, оттенки: A1 (1 шт.), A2 (1 шт.), A3 (1 шт.), A3.5 (1 шт.), A4 (1 шт.) - 5 шт.;
- 2) Адгезив Prime & Bond® universal во флаконе 2.5 мл - 1 шт.;
- 3) Аппликаторы - 50 шт.;
- 4) Палетка пластиковая для смешивания CliXdish - 1 шт.;
- 5) Иллюстрированное техническое руководство - 1 шт.;
- 6) Форма заказа расцветки NEO Spectra ST Shade Guide - 1 шт. (при необходимости);

- 7) Маркировка i-Shade - 1 шт.;
 8) Инструкция по применению на бумажном носителе и/или в электронном виде - 2 шт.;
 9) Вкладыш информационный - 1 шт (при необходимости).
 607.01.890. Набор NEO Spectra ST LV Eco Kit в шприцах, в составе:
 1) Материал стоматологический светоотверждаемый реставрационный NEO Spectra ST LV в шприцах по 3 г, оттенки: A2 (3 шт.), A3 (3 шт.) – 6 шт.;
 2) Адгезив Prime & Bond® universal во флаконе 2.5 мл - 1 шт.;
 3) Аппликаторы - 50 шт.;
 4) Палетка пластиковая для смещивания CliXdish - 1 шт.;
 5) Иллюстрированное техническое руководство - 1 шт.;
 6) Форма заказа расцветки NEO Spectra ST Shade Guide - 1 шт. (при необходимости);
 7) Маркировка i-Shade - 1 шт.;
 8) Инструкция по применению на бумажном носителе и/или в электронном виде - 2 шт.;
 9) Вкладыш информационный - 1 шт (при необходимости).

Neo Spectra ST Материал стоматологический светоотверждаемый реставрационный Spectra ST	ВЫСОКАЯ ВЯЗКОСТЬ
---	-------------------------

HV Refill	Оттенки VITA ¹	Компьюлы	Шприцы
Оттенок		(16 x 0.25 г)	(1 x 3 г)

	A1	A1; B1; C1	607.01.971	607.01.981
	A2	A2; B2; D2	607.01.972	607.01.982
	A3	A3; C2; D3; D4	607.01.973	607.01.983
	A3.5	A3.5; B3; B4; C3	607.01.975	607.01.985
	A4	A4; C4	607.01.974	607.01.984
	BW	(осветленный белый)	607.01.976	

1. Vita не является зарегистрированной торговой маркой Dentsply Sirona.

607.01.970. Набор NEO Spectra ST Intro Kit HV в компьютерах, в составе

- 1) Материал стоматологический NEO Spectra ST HV (Compules® tips) в компьютерах по 0.25 г, оттенки: A1 (4 шт.), A2 (4 шт.), A3 (8 шт.), A3.5 (4 шт.), A4 (4 шт.) - 24 шт.;
- 2) Адгезив Prime & Bond® universal во флаконе 2.5 мл - 1 шт.;
- 3) Пистолет для компьютеров (Compules® Tips Gun) - 1 шт.;
- 4) Аппликаторы - 50 шт.;
- 5) Палетка пластиковая для смешивания CliXdish - 1 шт.;
- 6) Иллюстрированное техническое руководство - 1 шт.;

- 7) Маркировка i-Shade - 1 шт.;
- 8) Форма заказа расцветки NEO Spectra ST Shade Guide - 1 шт. (при необходимости);
- 9) Инструкция по применению на бумажном носителе и/или в электронном виде - 2 шт.;
- 10) Вкладыш информационный - 1 шт (при необходимости).

607.01.980. Набор NEO Spectra ST HV Intro Kit в шприцах, в составе:

- 1) Материал стоматологический светоотверждаемый реставрационный NEO Spectra ST HV в шприцах по 3 г, оттенки: A1 (1 шт.), A2 (1 шт.), A3 (1 шт.), A3.5 (1 шт.), A4 (1 шт.) - 5 шт.;
- 2) Адгезив Prime & Bond® universal во флаконе 2.5 мл - 1 шт.;
- 3) Аппликаторы - 50 шт.;
- 4) Палетка пластиковая для смешивания CliXdish - 1 шт.;
- 5) Иллюстрированное техническое руководство - 1 шт.;
- 6) Форма заказа расцветки NEO Spectra ST Shade Guide - 1 шт. (при необходимости);
- 7) Маркировка i-Shade - 1 шт.;
- 8) Инструкция по применению на бумажном носителе и/или в электронном виде - 2 шт.;
- 9) Вкладыш информационный - 1 шт (при необходимости).

	<p>607.01.990. Набор NEO Spectra ST HV Eco Kit в шприцах, в составе:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Материал стоматологический светоотверждаемый реставрационный NEO Spectra ST HV в шприцах по 3 г, оттенки: A2 (3 шт.), A3 (3 шт.) – 6 шт. 2) Адгезив Prime & Bond® universal во флаконе 2.5 мл - 1 шт.; 3) Аппликаторы - 50 шт.; 4) Палетка пластиковая для смешивания CliXdish - 1 шт.; 5) Иллюстрированное техническое руководство - 1 шт.; 6) Форма заказа расцветки NEO Spectra ST Shade Guide - 1 шт. (при необходимости); 7) Маркировка i-Shade - 1 шт.; 8) Инструкция по применению на бумажном носителе и/или в электронном виде - 2 шт.; 9) Вкладыш информационный - 1 шт (при необходимости). 								
Тринадцатая, четырнадцатая страница	<p>Neo Spectra ST Effects</p> <p>Материал стоматологический светоотверждаемый реставрационный Spectra ST Effects</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center; padding: 5px;">Refill Оттенок</th> <th style="text-align: center; padding: 5px;">(для применения с)</th> <th style="text-align: center; padding: 5px;">Компьюлы (16 x 0.25 г)</th> <th style="text-align: center; padding: 5px;">Шприцы (1 x 3 г)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center; padding: 5px;">DI</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">A1; A2</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">607.01.942</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">607.01.952</td> </tr> </tbody> </table>	Refill Оттенок	(для применения с)	Компьюлы (16 x 0.25 г)	Шприцы (1 x 3 г)	DI	A1; A2	607.01.942	607.01.952
Refill Оттенок	(для применения с)	Компьюлы (16 x 0.25 г)	Шприцы (1 x 3 г)						
DI	A1; A2	607.01.942	607.01.952						

	D3	A3; A3.5; A4	607.01.943	607.01.953
	E1	A1; A2; A3; A3.5;	A4 607.01.941	607.01.951
607.01.940. Набор NEO Spectra ST Effects Intro Kit в компьютерах, в составе:				
<p>1) Материал стоматологический NEO Spectra ST Effects (Compules® tips) в компьютерах по 0.25 г, оттенки: D1 (12 шт.), D3 (8 шт.), E1 (4 шт.) - 24 шт.;</p> <p>2) Иллюстрированное техническое руководство - 1 шт.;</p> <p>3) Маркировка i-Shade - 1 шт.;</p> <p>4) Инструкция по применению на бумажном носителе и/или в электронном виде - 1 шт.;</p> <p>5) Вкладыш информационный - 1 шт (при необходимости).</p>				
607.01.950. Набор NEO Spectra ST Effects Intro Kit в шприцах, в составе:				
<p>1) Материал стоматологический светоотверждаемый реставрационный NEO Spectra ST Effects в шприцах по 3 г, оттенки: D1 (1 шт.), D3 (1 шт.), E1 (1 шт.) - 3 шт.;</p> <p>2) Иллюстрированное техническое руководство - 1 шт.;</p> <p>3) Маркировка i-Shade - 1 шт.;</p> <p>4) Инструкция по применению на бумажном носителе и/или в электронном виде - 1 шт.</p>				

607.01.869. Расцветка Neo Spectra ST

1 x держатель расцветки Neo Spectra ST

9 x вкладки расцветки Neo Spectra ST (A1, A2, A3, A3.5, A4, BW, D1, D3, E1)

Neo Spectra ST flow

Материал стоматологический светоотверждаемый реставрационный Spectra ST flow

607.01.910 Набор NEO Spectra ST Intro Kit LV в компьютерах, в составе:

- 1) Материал стоматологический NEO Spectra ST LV (Compules® tips) в компьютерах по 0.25 г, оттенки: A1 (4 шт.), A2 (4 шт.), A3 (8 шт.), A3.5 (4 шт.), A4 (4 шт.) - 24 шт.;
- 2) Адгезив Prime & Bond® universal во флаконе 2.5 мл - 1 шт.;
- 3) Пистолет для компьютеров (Compules® Tips Gun) - 1 шт.;
- 4) Аппликаторы - 50 шт.;
- 5) Палетка пластиковая для смешивания CliXdish - 1 шт.;
- 6) Иллюстрированное техническое руководство - 1 шт.;
- 7) Маркировка i-Shade - 1 шт.;

- 8) Форма заказа расцветки NEO Spectra ST Shade Guide - 1 шт. (при необходимости);
 9) Инструкция по применению на бумажном носителе и/или в электронном виде - 2 шт.;
 10) Вкладыш информационный - 1 шт (при необходимости).

607.01.920 НАБОР ШПРИЦЕВ INTRO KIT

5 x шприцев (A1; A2; A3; A3.5; A4) (1.8 г каждый)

1 флакон адгезива Prime&Bond Universal™ (2,5 мл)

Аксессуары

607.01.932 НАКОНЕЧНИКИ ШПРИЦЕВ, REFILL

50 наконечников шприцев

Refill Оттенок	Оттенки VITA ¹	Компьюлы (16 x 0.25 г)	Шприцы (2 x 1.8 г + 25 наконечников)
A1	A1; B1; C1	607.01.911	607.01.921
A2	A2; B2; D2	607.01.912	607.01.922
A3	A3; C2; D3; D4	607.01.913	607.01.923

	A3.5	A3.5; B3; B4; C3	607.01.915	607.01.925
	A4	A4; C4	607.01.914	607.01.924
	BW	(осветленный белый)	607.01.916	607.01.926
	D1	(непрозрачный дентин)	607.01.918	607.01.928
	D3	(непрозрачный дентин)	607.01.919	607.01.929
	E1	(прозрачная эмаль)	607.01.917	607.01.927
Обратная сторона	<p>ЧТОБЫ УЗНАТЬ БОЛЬШЕ О ПРОДУКЦИИ NEO SPECTRA ST, ПОСЕТИТЕ www.dentsplysirona.com/NeoSpectraST-composites</p> <p>2018 Dentsply Sirona. Все права защищены.</p> <p>K1O2329 (R 2-22-19)</p>			